

Internet Tablet OS 2008 edition

Guía del usuario

Nokia N800 Internet Tablet
Nokia N810 Internet Tablet

1ª edición ES

CE0434 ⓘ

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Nosotros, NOKIA CORPORATION, declaramos bajo nuestra única responsabilidad, que el producto RX-34/RX-44 se adapta a las condiciones dispuestas en la Normativa del consejo siguiente: 1999/5/CE. Existe una copia de la Declaración de conformidad disponible en la dirección http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

© 2007 Nokia. Reservados todos los derechos.

Nokia, Nokia Connecting People, Nseries, N800 y N810 son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Nokia Corporation. Nokia tune es una melodía registrada por Nokia Corporation. El resto de los productos y nombres de compañías aquí mencionados pueden ser marcas comerciales o registradas de sus respectivos propietarios.

Queda prohibida la reproducción, transferencia, distribución o almacenamiento de todo o parte del contenido de este documento bajo cualquier forma sin el consentimiento previo y por escrito de Nokia.

This product is licensed under the MPEG-4 Visual Patent Portfolio License (i) for personal and noncommercial use in connection with information which has been encoded in compliance with the MPEG-4 Visual Standard by a consumer engaged in a personal and noncommercial activity and (ii) for use in connection with MPEG-4 video provided by a licensed video provider. No license is granted or shall be implied for any other use. Additional information, including that related to promotional, internal, and commercial uses, may be obtained from MPEG LA, LLC. See <http://www.mpegla.com>.

Este producto está sujeto a la Licencia de la Cartera de Patentes del Estándar Visual MPEG-4 (i) para un uso no comercial y personal de la información codificada conforme al Estándar Visual MPEG-4 por un consumidor vinculado a actividades no comerciales y personales y (ii) para un uso conjunto con el video MPEG-4 suministrado por un proveedor de soluciones de video autorizado. No se otorga ni se considera implícita licencia alguna para cualquier otro uso. Puede solicitarse información adicional relacionada con usos comerciales, promocionales e internos a MPEG LA, LLC. Visite <http://www.mpegla.com>.

Nokia opera con una política de desarrollo continuo y se reserva el derecho a realizar modificaciones y mejoras en cualquiera de los productos descritos en este documento sin previo aviso.

EN LA MÁXIMA MEDIDA PERMITIDA POR LA LEGISLACIÓN APLICABLE, NOKIA NO SE RESPONSABILIZARÁ BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA DE LA PÉRDIDA DE DATOS O INGRESOS NI DE NINGÚN DAÑO ESPECIAL, INCIDENTAL, CONSECUENTE O INDIRECTO, INDEPENDIENTEMENTE DE CUÁL SEA SU CAUSA.

EL CONTENIDO DEL PRESENTE DOCUMENTO SE SUMINISTRA TAL CUAL. SALVO QUE ASÍ LO EXIJA LA LEY APLICABLE, NO SE OFRECE NINGÚN TIPO DE GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDA, PERO SIN LIMITARSE A, LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD Y ADECUACIÓN A UN FIN PARTICULAR CON RESPECTO A LA EXACTITUD, FIABILIDAD Y CONTENIDO DE ESTE DOCUMENTO. NOKIA SE RESERVA EL DERECHO DE REVISAR O RETIRAR ESTE DOCUMENTO EN CUALQUIER MOMENTO SIN PREVIO AVISO.

La disponibilidad de productos concretos y de aplicaciones y servicios puede variar de una región a otra. Póngase en contacto con su distribuidor Nokia para conocer detalles y la disponibilidad de algunos idiomas.

Controles de exportación

Este producto puede contener componentes, tecnología o software con arreglo a las normativas y a la legislación de EE.UU. y de otros países. Se prohíben las desviaciones de las leyes.

1ª edición ES

Índice

Para su seguridad.....	6
------------------------	---

El dispositivo	8
-----------------------------	----------

Pantalla táctil	8
-----------------------	---

Navegador de tareas.....	9
--------------------------	---

Área de título de la aplicación.....	9
--------------------------------------	---

Área indicadora del estado	10
----------------------------------	----

Botones para minimizar y cerrar.....	11
--------------------------------------	----

Área de la aplicación	11
-----------------------------	----

Barra de herramientas.....	11
----------------------------	----

Vista de inicio	11
-----------------------	----

Control del dispositivo	12
-------------------------------	----

Métodos de entrada de texto.....	12
----------------------------------	----

Teclado integrado	13
-------------------------	----

Teclado manual en el modo	
---------------------------	--

de pantalla completa.....	13
---------------------------	----

Teclado en pantalla	13
---------------------------	----

Reconocimiento de escritura.....	14
----------------------------------	----

Ajustes de entrada de texto.....	15
----------------------------------	----

Control del volumen	15
---------------------------	----

Bloqueo del dispositivo.....	15
------------------------------	----

Cambiar el código de bloqueo	15
------------------------------------	----

Bloquear pantalla táctil y teclado	16
--	----

Administración de memoria.....	16
--------------------------------	----

Tarjetas de memoria	17
---------------------------	----

Copia de seguridad y restauración de datos.....	18
---	----

Ayuda.....	19
------------	----

Búsqueda de información.....	20
------------------------------	----

Conexiones a Internet	21
------------------------------------	-----------

Ajustes de conectividad.....	21
------------------------------	----

Conexión WLAN.....	21
--------------------	----

Conexión al teléfono móvil	23
----------------------------------	----

Tecnología inalámbrica Bluetooth.....	23
---------------------------------------	----

Seleccionar un teléfono.....	24
------------------------------	----

Crear conexión manualmente.....	25
---------------------------------	----

Desactivación de conexiones inalámbricas	26
--	----

Navegación por Internet	27
--------------------------------------	-----------

Apertura y navegación de páginas web.....	27
---	----

Administración de favoritos.....	28
----------------------------------	----

Comunicación a través de Internet.....	29
---	-----------

Cuentas	29
---------------	----

Presencia.....	30
----------------	----

Contactos	31
-----------------	----

Mensajería instantánea	31
Llamada a través de Internet	32
Correo electrónico	33
Creación de una cuenta de correo electrónico	33
Recuperación y lectura de mensajes de correo electrónico	35
Creación y envío de mensajes de correo electrónico	36
Definir ajustes básicos de correo electrónico	36
Página Actualización	36
Página Redacción	36
Página Limpieza	37
Definir ajustes avanzados	37
Página Entrante	37
Página Saliente	38
Página Seguridad	38
Carpeta Buzón de entrada	38
Carpeta Buzón de salida	39
Carpeta Enviados	39
Carpeta Borrador	39
Aplicaciones multimedia	40
Reproductor de medios	40
Fuentes de medios	40
Radio por Internet	40

Formatos de archivo	41
Servidores de medios UPnP	42
Lector de noticias RSS	42
Imágenes	43
Posicionamiento	44
Receptor GPS	44
Sobre las señales de los satélites	45
Aplicación de mapas	45
Examinar mapas	46
Seleccionar y descargar mapas	47
Encontrar localizaciones	47
Favoritos	47
Puntos de interés	48
Servicios adicionales	48
Ajustes	49
Administrador de aplicaciones	49
Administrador de conexiones	49
Panel de control	49
Restablecer los ajustes originales	50
Borrar datos del dispositivo	51
Instalar ajustes de conexión	51
Utilidades	52
Calculadora	52
Reloj	52

Administrador de archivos	52
Notas.....	52
Lector de PDF.....	52
Dibujo.....	52
Conectividad con PC.....	53
Actualización de software	53

Información sobre la batería	55
Carga y descarga	55
Normas de autenticación para baterías Nokia	56
Cuidado y mantenimiento.....	57
Información adicional sobre seguridad	59
Open source software notice.....	60

Para su seguridad

Lea estas sencillas instrucciones. No seguir las normas puede ser peligroso o ilegal. Lea la guía del usuario completa para más información.



ENCIENDA EL TELÉFONO SIN RIESGOS

No encienda el dispositivo donde el uso de dispositivos móviles esté prohibido o si puede causar interferencias o comportar algún peligro.



LA PRECAUCIÓN EN CARRETERA ES LO PRINCIPAL Respete la legislación local. Tenga siempre las manos libres para maniobrar con el vehículo mientras conduce. Recuerde que la primera norma de conducción en carretera es la precaución.



INTERFERENCIAS Todos los dispositivos móviles pueden ser susceptibles de interferencias que podrían afectar a su rendimiento.



APAGUE EL TELÉFONO EN LOS HOSPITALES Siga todas las restricciones existentes. Apague el dispositivo cuando se encuentre cerca de un aparato médico.



APAGUE EL TELÉFONO EN LOS AVIONES

Siga todas las restricciones existentes. El uso de dispositivos sin cables, como los teléfonos móviles, puede causar interferencias en los aviones.



APAGUE EL TELÉFONO EN LAS GASOLINERAS

No utilice el dispositivo en gasolineras. No lo utilice cerca de combustible o de productos químicos.



APAGUE EL TELÉFONO CERCA DE MATERIALES EXPLOSIVOS

Siga todas las restricciones existentes. No utilice el dispositivo en lugares donde se realicen explosiones.



UTILÍCELO RAZONABLEMENTE Utilice el teléfono sólo en la posición normal tal como se explica en la documentación del producto.



SERVICIO TÉCNICO CUALIFICADO

El producto sólo debe instalarlo o repararlo el personal del servicio técnico cualificado.



EQUIPAMIENTO Y BATERÍAS Utilice únicamente equipamiento y baterías aprobados por el fabricante. No conecte productos que sean incompatibles.



RESISTENCIA AL AGUA Su dispositivo no es resistente al agua. Manténgalo seco.



COPIAS DE SEGURIDAD No olvide realizar copias de seguridad o llevar un registro por escrito de toda la información importante que guarda en el dispositivo.



CONEXIÓN CON OTROS DISPOSITIVOS Si desea conectarse con otro dispositivo, lea antes la guía del usuario para conocer con detalle las instrucciones de seguridad. No conecte productos que sean incompatibles.

Servicios de red

Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener instrucciones adicionales sobre el uso de los servicios de red e información sobre los cargos aplicables en cada caso. Algunas redes pueden tener ciertas limitaciones que afectan al modo en que puede utilizar los servicios de red.

Es posible que el proveedor de servicios haya solicitado que determinadas funciones no estén habilitadas o activadas en su dispositivo. Puede que su dispositivo también tenga una configuración especial.

Memoria

Las siguientes funciones de este dispositivo pueden compartir memoria: favoritos, archivos de imagen, audio y vídeo, archivos de notas, dibujo y de otros tipos; contactos de la libreta de direcciones de correo electrónico; mensajes de correo electrónico y aplicaciones. El uso de una o más de estas funciones puede reducir la memoria disponible para el resto de las funciones que comparten memoria. Puede que el teléfono muestre un mensaje indicando que la memoria está llena si trata de utilizar una función que comparte memoria. En ese caso, borre parte de la información o entradas almacenadas en las funciones que comparten memoria antes de continuar.

Para obtener más información, véase "Administración de memoria", en la página 16.

El dispositivo

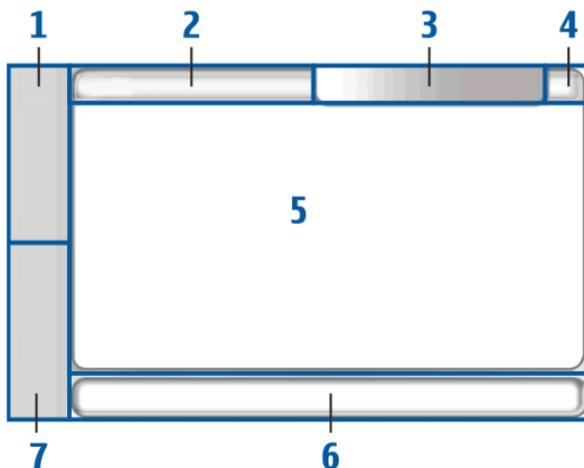
El dispositivo Nokia Internet Tablet ofrece un fácil acceso de banda ancha a Internet a través de una conexión inalámbrica (WLAN/Wi-Fi) o Bluetooth con los teléfonos móviles compatibles. Su amplia pantalla y su tamaño portátil lo convierten en el dispositivo ideal para disfrutar de Internet y sus comunicaciones cuando se encuentre lejos del ordenador de sobremesa o el portátil.

El punto de acceso WLAN/Wi-Fi debe ser compatible con los estándares IEEE 802.11b o 802.11g.

Lea atentamente esta guía del usuario antes de usar el dispositivo. Asimismo, lea la guía de introducción incluida con el dispositivo y la guía del usuario del teléfono compatible, que proporcionan información importante sobre seguridad y mantenimiento.

La disponibilidad de algunas aplicaciones, configuraciones y ajustes puede variar según la versión del software o el país y la región de ventas.

Pantalla táctil



La pantalla táctil consta del navegador de tareas (1), el área de título de la aplicación (2), el área indicadora del estado (3), los botones para minimizar y cerrar (4), el área de la aplicación (5), la barra de herramientas (6) y el conmutador de aplicaciones (7).

Navegador de tareas

El navegador de tareas (1) consta de iconos que puede tocar para abrir nuevas aplicaciones y conmutar entre aplicaciones en ejecución.

Para seleccionar una opción en un menú, tóquela. Para cerrar el menú, toque otra área de la pantalla.

El navegador de tareas consta de los siguientes elementos de manera predeterminada. Para cambiar los elementos, toque  y seleccione **Ajustes > Panel de control**. En **Panel de control**, seleccione **Paneles**. Para obtener más información, vea la ayuda del dispositivo.

Primer elemento – Navegador web: toque  para acceder a las funciones de Internet como ventanas del navegador nuevas y favoritos.

Segundo elemento – Contactos: toque  para ver sus contactos, acceder al correo electrónico, realizar llamadas a través de Internet y enviar mensajes de chat.

Tercer elemento – Menú de la aplicación: toque  para acceder a todas las aplicaciones instaladas. Para modificar la estructura del menú, seleccione **Ajustes > Panel de control**. En **Panel de control**, seleccione **Paneles**.

Conmutador de aplicaciones: el conmutador de aplicaciones (7) contiene iconos de las aplicaciones que se encuentran abiertas en ese momento. Se mostrarán los iconos de las tres últimas aplicaciones ejecutadas. Si varias

instancias de una aplicación se abren (por ejemplo, varias ventanas del navegador web), el grupo tiene un solo icono de aplicación. Para ver todas las aplicaciones en ejecución, toque .

Para cambiar a otra aplicación, toque el icono correspondiente en el conmutador de aplicaciones. Si mantiene pulsado el lápiz sobre un icono, aparecerá un cuadro con información sobre la herramienta.

Al recibir un nuevo mensaje de correo electrónico o de chat, solicitudes de autorización y respuestas o invitaciones a chats en grupo, los iconos del conmutador parpadearán para indicar la presencia de dichos eventos.

La ejecución de aplicaciones en segundo plano aumenta la demanda de alimentación de la batería y acorta su duración.

Área de título de la aplicación

En el área de título de la aplicación (2) se muestra el nombre de la aplicación activa y del archivo abierto. Para abrir el menú de la aplicación, toque  o pulse la tecla de menú.

Área indicadora del estado

Toque los iconos del área indicadora del estado para obtener más información o para realizar tareas relacionadas con una función concreta.

Para cambiar los iconos del área indicadora del estado, toque  y seleccione **Ajustes > Panel de control**. En **Panel de control**, seleccione **Paneles > Barra de Estado**.

El área indicadora del estado (3) puede contener los siguientes iconos:

 indica que ha definido una alarma en **Reloj**.

 indica que el dispositivo está conectado a otro dispositivo mediante un cable USB.

El icono de conexión indica su estado de conexión y permite modificar los ajustes de conexión. El icono sólo está visible después de crear una cuenta para servicios de voz y de mensajería instantánea a través de Internet.

 indica que está conectado;  que se ha ausentado;

 que es invisible o  que está desconectado.

 indica el nivel de brillo de la pantalla y permite modificar los ajustes de pantalla.

 indica el nivel de volumen y permite ajustar el volumen principal y otros ajustes de sonido. Cuantas más barras contenga el icono, mayor será el volumen. Si los sonidos están silenciados, el icono será . Cuando hay

una conexión activa entre el dispositivo y unos auriculares Bluetooth externos, se muestra .

El icono de conexión a Internet indica el estado y el tipo de conexión a Internet y permite abrir y cerrar dicha conexión y definir los ajustes de conectividad.  indica que se encuentra activa una conexión WLAN;  que se encuentra activa una conexión WLAN ad hoc;  que se encuentra activa una conexión de datos por paquetes (por ejemplo, GPRS);  que se ha activado una conexión de llamada por datos (por ejemplo, una llamada GSM);  que no existe ninguna conexión a Internet o  que el dispositivo está en el modo sin conexión, por lo que no se permite ninguna conexión.

 indica la cantidad de carga que queda en la batería. Cuantas más barras contenga el icono, mayor será la carga de la batería. Para ver el tiempo estimado de batería, toque el icono.

 indica que se encuentra activa una conexión Bluetooth a un dispositivo externo y  que la función Bluetooth está habilitada pero no existe una conexión activa en ese momento.

El icono GPS sólo se encuentra visible en los productos Nokia N810 Internet Tablet que disponen de un receptor GPS interno. El icono de GPS indica la utilización de los datos de localización GPS por aplicación, y permite configurar los ajustes de localización GPS.

El icono GPS sólo estará visible cuando se active el receptor GPS interno.  indica que el receptor ha encontrado señales por satélite y que su situación ha quedado localizada; , que el receptor no ha encontrado señales por satélite y que su situación no ha podido ser localizada o , que el receptor está intentando encontrar señales por satélite y que se está intentando localizar su situación.

Botones para minimizar y cerrar

Todas las aplicaciones disponen de los botones para minimizar y cerrar (4).

Si toca , la aplicación actual se ocultará y se mostrará la aplicación que se encuentre justo debajo. Para volver a mostrar la aplicación minimizada, toque el icono correspondiente en el conmutador de aplicaciones.

Si toca , se cerrará la aplicación actual o la ventana de aplicación. Para cerrar una aplicación, también puede seleccionar Cerrar en el menú de la aplicación, presionar la tecla Escape durante un segundo o tocar el botón Cerrar en el menú del conmutador de aplicaciones.

Área de la aplicación

Cuando abre una aplicación desde el navegador de tareas, esta aplicación se mostrará en el área correspondiente (5). Si no existen aplicaciones abiertas en ese momento, se mostrará la vista Inicio.

Barra de herramientas

La barra de herramientas (6) contiene los botones de comandos de la aplicación activa.

Vista de inicio

Al encender el dispositivo, se muestra la vista Inicio. Esta pantalla ofrece acceso rápido y sencillo a funciones como la de reloj, radio por Internet, buscador de Internet, lector de servicios RSS, contactos rápidos, acceso directo a web, tutorial y subprogramas de promoción.

Para obtener más información acerca de los subprogramas disponibles, véase la ayuda del dispositivo.

Para mostrar los subprogramas disponibles en la vista Inicio, seleccione  > Selec. subprogramas y los subprogramas que desea de los que se muestran en la lista.

Para ordenar los subprogramas en la vista, arrástrelos con el lápiz a la posición que desee. También puede cambiar el tamaño de algunos de ellos arrastrando el control del subprograma.

Para acceder al menú contextual de un subprograma, mantenga presionado el lápiz sobre él. Según el subprograma que esté utilizando, podrá definir los ajustes correspondientes o cerrar dicho subprograma mediante los comandos del menú contextual.

Para definir la imagen de fondo de la vista de inicio, seleccione  > Definir imagen de fondo....

Para modificar el aspecto del dispositivo, seleccione  > Definir tema....

Para calibrar la pantalla táctil, seleccione  > Calibrar la pantalla y siga las instrucciones de la pantalla.

Control del dispositivo

El dispositivo se puede controlar de distintas formas: toque la pantalla con el lápiz o los dedos o presione la tecla de desplazamiento y otras teclas de hardware del dispositivo. Para obtener más información acerca de la pantalla táctil y la interacción con teclas de hardware, consulte la ayuda del dispositivo correspondiente al nombre del producto, por ejemplo, "Nokia N800 Internet Tablet".

Métodos de entrada de texto

Puede introducir letras, números o caracteres especiales de distintas formas. Los teclados virtuales permiten tocar los caracteres con el lápiz o con los dedos. El reconocimiento de escritura a mano permite escribir caracteres directamente en la pantalla con el lápiz.

También se puede vincular un teclado de hardware externo con el Internet Tablet mediante la tecnología Bluetooth

o utilizar el teclado integrado de algunos productos Nokia Internet Tablet.

Para introducir texto con un teclado en pantalla, un teclado manual en el modo de pantalla completa o un método de reconocimiento de escritura, deberá comprobar que estas funciones han sido activadas.

El procedimiento para definir los ajustes de entrada de texto variará en función del modelo de producto:

Nokia N800 Internet Tablet: toque  y seleccione **Ajustes > Panel de control**. En **Panel de control**, seleccione **Entrada de texto > General**.

Nokia N810 Internet Tablet: toque  y seleccione **Ajustes > Panel de control**. En **Panel de control**, seleccione **Entrada de texto > En pantalla**.

Una vez que haya activado los métodos de entrada de texto, toque cualquier campo de texto. El área de entrada de texto aparecerá en la pantalla táctil y mostrará uno de los teclados o el área de reconocimiento de escritura, dependiendo del método de entrada de texto utilizado anteriormente.

Su dispositivo puede completar palabras basándose en el diccionario integrado para el idioma de entrada de texto seleccionado. Asimismo, memoriza las nuevas palabras que introduzca.

Teclado integrado

Algunos productos Nokia Internet Tablet disponen de teclado integrado. Cuando se utiliza este tipo de teclado, se desactivan los métodos de entrada de texto en pantalla.

Para introducir texto, presione las teclas del teclado. Si desea activar el bloqueo de mayúsculas, presione dos veces la tecla de mayúsculas.

Para introducir números, caracteres adicionales y símbolos comunes, presione **[Fn]** y la tecla del carácter que desee. Para bloquear la tecla **[Fn]**, presiónela dos veces.

Si desea introducir letras con acento, mantenga presionada la tecla **[Chr]** y pulse la tecla de una letra repetidamente hasta que aparezca el carácter de acento que necesite. Para una vista previa de todos los caracteres especiales disponibles, presione **[Chr]** durante un instante.

El teclado integrado permite utilizar teclas de acceso directo globales y específicas para tareas concretas de una aplicación. Por ejemplo, para copiar contenido seleccionado, pulse **[Ctrl]+[C]** y para cerrar la aplicación, presione **[Ctrl]+[Q]**. Para consultar otras teclas de acceso directo, vea la ayuda del dispositivo acerca de los métodos de entrada de texto y el teclado integrado.

Teclado manual en el modo de pantalla completa

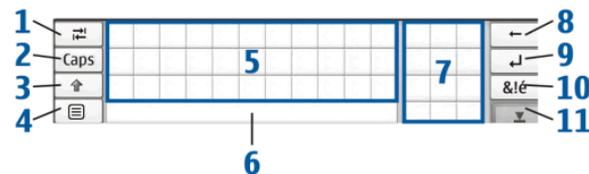
Para empezar a introducir texto con el teclado manual, toque el campo de entrada de texto con los dedos. Se abrirá el teclado manual en el modo de pantalla completa.

Al utilizar el teclado manual, hágalo con las manos limpias y limpie la pantalla táctil con regularidad con un paño suave y seco.

El teclado manual cuenta con botones y funciones similares a los de otros métodos de entrada de texto, pero no están disponibles todos los caracteres especiales.

Para cerrar el teclado manual, toque  en la esquina superior derecha del teclado.

Teclado en pantalla



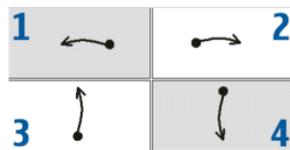
- 1 : permite agregar una tabulación o mover el cursor al siguiente campo de entrada de texto disponible.
- 2 **[Caps]**: bloquea las mayúsculas del teclado. En el modo de reconocimiento de escritura, cambia entre los

modos de reconocimiento de caracteres normales y especiales.

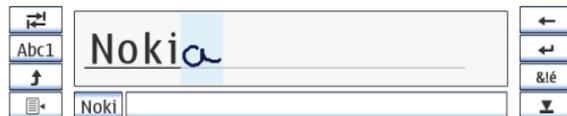
- 3 : permite introducir un carácter en mayúscula en el modo de teclado en pantalla cuando se escribe en minúsculas. Cuando se toca esta tecla en el modo de reconocimiento de escritura, el último carácter en minúscula cambia a mayúscula y viceversa.
- 4 : abre el menú de entrada de texto, que incluye comandos como Copiar, Cortar y Pegar. Puede también acceder a los ajustes de entrada de texto desde el menú de entrada de texto.
- 5 Teclado en pantalla.
- 6 Barra espaciadora: permite insertar un espacio. Esta área también muestra la escritura predictiva.
- 7 Teclado numérico: cuando pulsa la tecla de mayúsculas, la mayoría de caracteres especiales se muestran en esta área.
- 8 : permite suprimir el carácter situado a la izquierda del cursor.
- 9 : permite mover el cursor a la siguiente fila o campo de entrada de texto. Hay funciones adicionales en función del contexto actual (por ejemplo, en el campo de dirección web del navegador web, actúa como un botón "ir").
- 10 : permite abrir una vista en la que se pueden seleccionar los caracteres especiales, símbolos y acentos de idiomas más utilizados.
- 11 : permite cerrar el teclado en pantalla y el área de entrada de reconocimiento de escritura.

Se pueden dibujar los trazos de escritura a mano siguientes en la parte superior del teclado en pantalla:

- 1 para un retroceso
- 2 para un espacio
- 3 para alternar entre mayúscula y minúscula en una letra
- 4 para agregar una tabulación



Reconocimiento de escritura



Puede utilizar el lápiz para escribir texto. Escriba caracteres derechos y legibles en el área de entrada de texto y deje un pequeño espacio horizontal entre cada carácter. No utilice escritura cursiva.

Para escribir caracteres comunes y números (modo predeterminado), escriba palabras como normalmente las escribiría. Para escribir caracteres especiales, toque [Abc1] en el panel izquierdo del área de entrada y escriba los caracteres como los escribiría normalmente.

Para insertar nuevos caracteres entre palabras o después de las mismas, trácelos en las ubicaciones deseadas.

Para mostrar al dispositivo su estilo de escritura a mano, toque  en el teclado táctil y seleccione **Herramientas > Profesor**.

Se pueden dibujar los trazos de escritura a mano siguientes en el área de reconocimiento de escritura:

- 1 para un retroceso
- 2 para un espacio



Ajustes de entrada de texto

.Para definir los ajustes de entrada manual, toque  y seleccione **Ajustes > Panel de control**. En **Panel de control**, seleccione **Entrada de texto**. Para obtener más información, vea la ayuda del dispositivo.

Control del volumen

Para ajustar el volumen principal del dispositivo, toque  en el área del indicador de estado. Para definir el volumen principal, arrastre el control deslizante del volumen con el lápiz o toque [+] o [-]. El volumen principal sustituye al resto de ajustes de volumen del dispositivo.



Aviso: No sostenga el dispositivo cerca del oído si está utilizando el altavoz, ya que el volumen puede resultar muy alto.

Bloqueo del dispositivo

Para evitar el uso no autorizado del dispositivo, cambie el código de bloqueo y defina el dispositivo para que se bloquee automáticamente después de un período de tiempo determinado.

Para bloquear el dispositivo, presione durante un instante la tecla de encendido y seleccione **Bloquear dispositivo > Aceptar**. Si no ha definido el código de bloqueo, se le pedirá que lo haga. Para desbloquear el dispositivo, introduzca el código de bloqueo y seleccione **Aceptar**.

Para editar los ajustes de bloqueo del dispositivo, toque  y seleccione **Ajustes > Panel de control**. En **Panel de control**, seleccione **Bloqueo del disp.**.

Para definir el periodo de tiempo, toque **Período de bloqueo automático** y seleccione el tiempo deseado.

Cambiar el código de bloqueo

Para cambiar el código de bloqueo, realice las siguientes acciones:

1. Toque  y seleccione **Ajustes > Panel de control**.
2. En **Panel de control**, seleccione **Bloqueo del disp. > Cambiar código de bloqueo**.

3. Introduzca el código actual y seleccione **Aceptar**.
El código predeterminado es 12345.

4. Introduzca el nuevo código y seleccione **Aceptar**.

5. Introduzca de nuevo el código y seleccione **Aceptar**.

Si selecciona **Cancelar** en cualquiera de estos cuadros de diálogo, el código de bloqueo del dispositivo no se cambia.

Mantenga en secreto el nuevo código y en un lugar seguro, lejos del dispositivo.



Nota: Si pierde el código de bloqueo del dispositivo, lleve el dispositivo a las instalaciones de servicio autorizadas de Nokia. Para desbloquear el dispositivo, deberá volver a cargar el software y corre el riesgo de perder todos los datos que haya guardado en el dispositivo.

Bloquear pantalla táctil y teclado

La pantalla táctil y el bloqueo de teclas evita la manipulación accidental del dispositivo al encenderlo. Cuando la pantalla táctil y las teclas están bloqueadas, el dispositivo no reproduce tonos de tecla ni acepta pulsaciones con la excepción de la tecla de desbloqueo.

El procedimiento para bloquear y desbloquear la pantalla táctil y las teclas variará en función del modelo de producto:

Nokia N800 Internet Tablet: para bloquear la pantalla táctil y las teclas, pulse durante un instante  y seleccione **Bloquear pantalla táctil y teclado > Aceptar**. Para desbloquear la pantalla táctil y el teclado, pulse  y .

Nokia N810 Internet Tablet: para bloquear la pantalla táctil y las teclas, pulse  a la izquierda. Para desbloquear la pantalla táctil y las teclas, pulse  de nuevo hacia la izquierda.

Administración de memoria

Para ver el consumo de memoria de almacenamiento actual, toque  y seleccione **Ajustes > Panel de control**. En **Panel de control**, seleccione **Memoria > Almacenamiento** para mostrar la información de memoria de almacenamiento del dispositivo y las tarjetas de memoria. Para consultar con más detalle la información acerca del consumo de la memoria de almacenamiento, seleccione **Detalles**.

Para utilizar una tarjeta de memoria como memoria virtual adicional para aplicaciones en ejecución, puede hacer lo siguiente:

1. Toque  y seleccione **Ajustes > Panel de control**.

2. En **Panel de control**, seleccione **Memoria**.
3. En **Memoria**, seleccione **Virtual > Ampliar memoria virtual** y el tamaño deseado para la memoria adicional.

La memoria virtual adicional siempre está relacionada con la tarjeta de memoria interna del dispositivo.

El uso prolongado de la memoria virtual extendida puede afectar a la durabilidad de la tarjeta de memoria.



Importante: No extraiga la tarjeta de memoria en medio de una operación cuando se esté accediendo a la tarjeta. La extracción de la tarjeta en medio de una operación puede dañar la tarjeta de memoria y el dispositivo, además de los datos almacenados en la tarjeta.

Para liberar espacio en la memoria, elimine datos en el administrador de archivos o en otras aplicaciones. Para encontrar y eliminar archivos de un tamaño determinado, utilice la aplicación de búsqueda.

Tarjetas de memoria

La cantidad de ranuras para tarjetas de memoria disponibles y el tipo de tarjetas compatibles variarán en función del modelo de producto:

Nokia N800 Internet Tablet: el dispositivo presenta dos ranuras para tarjetas de memoria. Hay una ranura interna

debajo de la tapa posterior y otra ranura debajo de la tapa de tarjeta de memoria en la esquina delantera del dispositivo.

Los formatos de tarjetas de memoria compatibles son:

- MultiMediaCard (MMC) (tamaño normal)
- Reduced Size MMC (con adaptador)
- tarjeta SD (tamaño normal)
- tarjeta miniSD (con adaptador)
- tarjeta microSD (con adaptador)

Nokia N810 Internet Tablet: el dispositivo tiene una ranura externa para memoria bajo el soporte de sobremesa en la esquina delantera derecha del dispositivo. El producto también incluye una tarjeta de memoria interna no extraíble. Puede consultar el contenido de la tarjeta de memoria interna en **Utilidades > Administrador de archivos**.

Los formatos de tarjetas de memoria compatibles son:

- tarjeta miniSD
- tarjeta microSD (con adaptador)



Se puede insertar y extraer una tarjeta de memoria con el Internet Tablet encendido (función de intercambio en caliente), siempre que la tarjeta no esté siendo utilizada por una aplicación.

Los dispositivos Nokia Internet Tablet no son compatibles con la opción de protección contra escritura de las tarjetas SD.

Utilice sólo tarjetas MultiMediaCard (MMC), tarjetas Reduced Size MultiMediaCard, tarjetas SD, tarjetas microSD o tarjetas miniSD compatibles aprobadas por Nokia para este dispositivo. Nokia utiliza estándares aprobados del sector para las tarjetas de memoria, pero algunas marcas pueden no ser totalmente compatibles con este dispositivo. Las tarjetas incompatibles pueden dañar la propia tarjeta y el dispositivo, y alterar los datos almacenados en ella.

Sólo puede usar tarjetas de memoria compatibles con formato FAT 16/32 en dispositivos Nokia Internet Tablet.

Para ver y gestionar el contenido de la tarjeta de memoria, toque , seleccione **Utilidades > Administrador de archivos** y la tarjeta de memoria de la lista de carpetas.

Para cambiar el nombre de una tarjeta de memoria en el administrador de archivos, seleccione  > **Archivo > Renombrar....**

Para formatear una tarjeta de memoria en el administrador de archivos, seleccione  > **Herramientas > Formatear tarjeta de memoria....** Todos los datos de la tarjeta de memoria se eliminan de forma permanente.

Copia de seguridad y restauración de datos

Puede realizar copias de seguridad de los datos en una tarjeta de memoria interna o externa compatible y restaurarlos posteriormente si es necesario. La copia de seguridad aparece en forma de carpeta en la tarjeta de memoria. Asimismo, puede restringir el acceso a las copias de seguridad mediante una contraseña.

Para realizar una copia de seguridad de los datos, realice las siguientes acciones:

1. Toque  y seleccione **Ajustes > Copia de seguridad/ Restaurar > Crear nueva copia.**
2. En **Crear nueva copia**, puede cambiar el nombre de la copia de seguridad y definir la ubicación en la que desea guardarla.
3. En **Seleccionar datos para copia de seguridad**, puede seleccionar los tipos de datos de los que desea realizar una copia.

Para proteger la copia de seguridad con una contraseña, toque **Proteger con contraseña > Aceptar**, introduzca dos veces la contraseña que desea utilizar y seleccione **Aceptar**.

Nota: no se podrá realizar copia de seguridad de la siguiente información:

- contenido de la tarjeta de memoria interna no extraíble del dispositivo Nokia N810 Internet Tablet,
- configuración de temas, cuando restaure copias de seguridad de versiones del producto anteriores,
- ajustes de conectividad Bluetooth,
- ajustes del navegador,
- aplicaciones instaladas.

Sin embargo, puede realizar copias de seguridad de una lista de aplicaciones que haya instalado en el dispositivo. Durante el proceso de restauración, el dispositivo intentará obtener los archivos de aplicación reales de Internet para volver a instalarlos.

Para restaurar los datos, realice las siguientes acciones:

1. Toque  y seleccione **Ajustes > Copia de seguridad/ Restaurar**. Seleccione la copia de seguridad deseada y **Restaurar**.
2. En **Seleccionar datos para restaurar**, seleccione los tipos de datos que desee restaurar.

Si ha protegido la copia con una contraseña, se abrirá **Contraseña necesaria**. Introduzca la contraseña y seleccione **Aceptar**.



Importante: Para asegurarse de que la aplicación de correo electrónico funciona correctamente, realice siempre una copia de seguridad de la configuración y de los mensajes de correo electrónico. Restaure la copia de seguridad cuando no haya ajustes ni mensajes de correo electrónico en la aplicación, por ejemplo, después de actualizar el software de su dispositivo.

Ayuda

La función de ayuda ofrece información adicional acerca de las funciones principales, las aplicaciones y los cuadros de diálogo del dispositivo. Para acceder a la ayuda desde el navegador de tareas, toque  y seleccione **Mi selección > Ayuda**. Para acceder a la ayuda desde una aplicación, toque  y seleccione el comando de ayuda del menú (situado generalmente en **Herramientas**).

Para examinar los temas de ayuda, toque los siguientes botones:

  para ver otros temas de ayuda si ya ha visto varios recientemente.

 para ver una lista de temas de ayuda consultados recientemente

 para buscar el texto introducido en el campo de búsqueda.

Para acceder a ayuda relacionada con el contenido de un cuadro de diálogo (ayuda contextual), toque el botón [?] del cuadro de diálogo.

Búsqueda de información

Para buscar elementos del dispositivo, haga lo siguiente:

1. Toque  y seleccione **Utilidades > Buscar**.
2. Escriba una o varias palabras de búsqueda. Cuantas más palabras utilice, más precisos serán los resultados de la búsqueda.
3. Seleccione todos los elementos del dispositivo o, en caso necesario, limite la búsqueda a mensajes de correo electrónico, contactos, favoritos o servidores de medios compartidos. Para definir opciones de búsqueda adicionales, seleccione **Opciones**.
4. Para iniciar la búsqueda, seleccione **Aceptar**. Los resultados aparecerán en **Resultados de búsqueda**.

Para detener la búsqueda cuando lo desee, toque  en la barra de herramientas de la aplicación. Una vez que detiene una búsqueda no podrá reanudarla; tendrá que iniciar una búsqueda nueva.

La función de búsqueda del dispositivo funciona mediante la lógica booleana Y, por lo que todas las palabras de la búsqueda deben coincidir. Cuantas más palabras

y opciones de búsqueda defina, más precisos serán los resultados. Si apenas obtiene resultados, limite el número de palabras y opciones de búsqueda. La función de búsqueda no distingue entre mayúsculas y minúsculas.

Conexiones a Internet

El dispositivo le permite acceder a Internet a través de una conexión inalámbrica (WLAN/Wi-Fi) o un teléfono móvil con tecnología inalámbrica Bluetooth.

Ajustes de conectividad

Para crear y editar conexiones de Internet y ajustar la lógica de creación de la conexión, toque  y seleccione **Ajustes > Panel de control**. En **Panel de control**, seleccione **Conectividad**.

En la página **General**, defina lo siguiente:

Conectar automáticamente: defina las conexiones que se utilizarán automáticamente. Este ajuste sólo se aplica a las redes y conexiones que haya guardado en el dispositivo.

Intervalo de búsqueda: define la frecuencia de búsqueda de las conexiones en segundo plano.

En la página **Tiempos de inactividad**, seleccione el tiempo tras el que finalizará automáticamente la conexión a Internet si no se utiliza. Use **Tiempo de inactividad de paquetes de datos** para conexiones de datos de paquetes conmutados (como GPRS), **Tiempo de inactividad de llamada de datos** para llamadas de datos de circuitos conmutados (como llamadas de datos GSM) y **Tiempo**

de inactividad de WLAN para conexiones creadas a través de un punto de acceso WLAN.



Nota: Se pueden aplicar tarifas basadas en tiempo a las conexiones a Internet. Consulte con su proveedor de servicios y ajuste los tiempos de inactividad en consecuencia.



Nota: La red puede disponer también de temporizadores de inactividad que finalicen la conexión, independientemente de los ajustes del tiempo de inactividad del dispositivo.

Conexión WLAN

Al acceder a una aplicación que necesita una conexión a Internet, el dispositivo utiliza las conexiones de red inalámbrica (WLAN/Wi-Fi) que haya guardado de forma predeterminada. Si no ha guardado ninguna conexión o las conexiones no están disponibles, el sistema solicitará que seleccione la conexión (punto de acceso a Internet) que desea usar. Puede guardar la red después de haberla seleccionado en la lista. No obstante, si el nombre de la red está configurado como oculto, debe realizar los ajustes de forma manual.

Para configurar manualmente una conexión de red inalámbrica, toque   y seleccione **Ajustes > Panel de control**. En **Panel de control**, seleccione **Conectividad > Conexiones > Nueva**. Se abrirá el asistente de configuración de conexiones. Seleccione **Siguiente** para continuar.

1. En **Configuración de conexión: Nombre y tipo**, defina los siguientes ajustes:

Nombre de conexión: introduzca un nombre descriptivo para la conexión.

Tipo de conexión: seleccione **WLAN** (red de área local inalámbrica).

Seleccione **Siguiente** para continuar.

2. El dispositivo le preguntará si desea buscar redes WLAN disponibles. Seleccione **Sí** para comenzar la búsqueda o **No** para omitirla.

Si selecciona **Sí**, se muestran todas las redes WLAN disponibles con información sobre cada conexión WLAN:

- Nombre de la red WLAN
-  Si ya se ha definido la red WLAN para una configuración de conexión a Internet guardada en el dispositivo
- Intensidad de la señal WLAN
- Nivel de seguridad de la conexión WLAN:

: sin seguridad (por ejemplo, un punto de acceso público en un aeropuerto)

: seguridad media (autenticación WEP, privacidad equivalente a conexión con cable)

: seguridad alta (autenticación WPA, acceso Wi-Fi protegido, WPA1 y WPA2 incluidos)

El nivel de seguridad de la red afecta a los ajustes que se muestran al seleccionar **Siguiente**.

Seleccione la conexión que desee y **Siguiente** para continuar.

Si selecciona **No** para omitir la búsqueda de redes WLAN, se mostrarán los siguientes ajustes:

Nombre de red (SSID): introduzca el nombre de la red WLAN. Si va a crear una red ad hoc, asegúrese de que el nombre sea exclusivo para dicha red. Cuando utilice una red WLAN para conectarse a Internet, la conexión se basará en esta información. Si el campo está atenuado y no se puede editar, el SSID contiene caracteres introducidos en un conjunto de caracteres desconocido y juegos de caracteres no estándares (UTF-8) como espera el dispositivo.

Red oculta: deberá seleccionar esta opción si el nombre de su red WLAN está oculto. Cuando esta opción está seleccionada, el dispositivo busca activamente la WLAN oculta al establecer una conexión a Internet.

Modo de red: seleccione **Infraestructura** o **Ad hoc**. El modo de infraestructura se utiliza con las conexiones de Internet.

Método de seguridad: seleccione **Ninguno** (sin seguridad), **WEP** (seguridad media), **Clave WPA precompartida** (seguridad alta) o **WPA con EAP** (seguridad alta).



Importante: Active siempre uno de los métodos de encriptación disponibles para aumentar la seguridad de su conexión LAN inalámbrica. El uso de la encriptación reduce el riesgo de accesos no autorizados a sus datos.

Seleccione **Siguiente** para continuar.

3. En **Configuración de conexión: Completa**, seleccione **Terminar** para guardar los ajustes o **Ajustes avanzados** para definir ajustes avanzados.



Sugerencia: Es posible que necesite definir opciones avanzadas si, por ejemplo, el acceso a Internet requiere el uso de proxies.

Algunos lugares, como Francia, poseen restricciones en cuanto al uso de LAN inalámbricas. Consulte con las autoridades locales para obtener más información.

Las funciones que utilizan LAN inalámbrica o que permiten su activación en segundo plano mientras se utilizan otras funciones, aumentan la demanda de alimentación en la batería y acortan su duración.

Conexión al teléfono móvil

Antes de poder conectarse a Internet a través de una red móvil, debe realizar las siguientes acciones:

- Suscribirse al servicio de datos deseado de su proveedor de servicios celulares.
- Obtener ajustes de Internet correctos de su proveedor de servicios celulares.
- Vincular un teléfono móvil compatible con su dispositivo. Su dispositivo necesita un módem externo (teléfono), que se conecta al dispositivo mediante la tecnología inalámbrica Bluetooth.



Sugerencia: El dispositivo incluye una base de datos (Mobile operator setup wizard) con los ajustes predefinidos de algunos operadores de telefonía móvil.



Nota: La lista no contiene todos los operadores de telefonía móvil ni todos los ajustes y es posible que algunos ajustes no estén actualizados.

Tecnología inalámbrica Bluetooth

Este dispositivo es compatible con la Especificación Bluetooth 2.0 + EDR (velocidad de datos mejorada) que admite los siguientes perfiles: DUN (perfil de acceso telefónico a redes), FTP (perfil de transferencia de archivos) sólo para clientes, SAP (perfil de acceso a SIM), HID (perfil

de dispositivos de interfaz humana), HSP (perfil de auriculares), SPP (perfil de puerto serie) y OPP (perfil de carga de objetos). Para garantizar la interoperabilidad con otros dispositivos que admiten la tecnología Bluetooth, utilice sólo equipamiento aprobado por Nokia para este modelo. Compruebe con sus respectivos fabricantes la compatibilidad de otros dispositivos con este equipo.

Puede que existan ciertas restricciones al utilizar la tecnología Bluetooth en algunas localidades. Consulte a las autoridades locales o al proveedor de servicios.

Las funciones que utilizan la tecnología Bluetooth, o que permiten su activación en segundo plano mientras se utilizan otras funciones, aumentan la demanda de alimentación de la batería y acortan su duración.

La conexión Bluetooth no necesita que el teléfono compatible y el Nokia Internet Tablet se encuentren en la misma visual, aunque ambos dispositivos deben hallarse en un radio de 10 metros aproximadamente. Las conexiones pueden estar sujetas a interferencias debidas a obstáculos, como muros u otros dispositivos electrónicos.

No cree conexiones a dispositivos con tecnología Bluetooth que no sean fiables.

Seleccionar un teléfono

Para seleccionar el teléfono que desea utilizar para la conexión a Internet, toque  y seleccione **Ajustes** >

Panel de control. En **Panel de control**, seleccione **Teléfono**. Aunque sólo se puede seleccionar un dispositivo como teléfono cada vez, puede vincular varios dispositivos con el Nokia Internet Tablet.

Para vincular un teléfono con el Nokia Internet Tablet, realice las siguientes acciones:

1. Active la conexión Bluetooth en el teléfono móvil.
2. En **Panel de control** > **Teléfono**, seleccione **Nuevo**. **Seleccionar un teléfono** se abrirá, y el dispositivo comenzará a buscar dispositivos compatibles con tecnología inalámbrica Bluetooth.
3. Seleccione el teléfono deseado de la lista de dispositivos encontrados y, después, **Aceptar**. El dispositivo generará un código.
4. En **Vincular con el dispositivo**, utilice el código generado o sustitúyalo por un código de su elección. Para definir si el dispositivo vinculado es correcto o no después de que se vinculen (su teléfono puede conectarse al Nokia Internet Tablet sin notificación), seleccione o anule la selección de **Definir como dispositivo seguro**. Seleccione **Aceptar**, e introduzca el mismo código en el teléfono compatible.
5. Cuando la vinculación se haya realizado con éxito, se abrirá el asistente de configuración del operador móvil. Utilícelo para guardar su configuración de conexión

a Internet. Si ya ha guardado la configuración o desea guardarla después desde el panel de control, seleccione **Cancelar**.

Para acceder al asistente de configuración después, toque  y seleccione **Ajustes > Panel de control**. En **Panel de control**, seleccione  > **Herramientas > Asistente de configuración de operador móvil...**

6. Seleccione **Terminar** para guardar los ajustes.

Crear conexión manualmente

Para configurar manualmente una conexión de telefonía móvil, toque  y seleccione **Ajustes > Panel de control**. En **Panel de control**, seleccione **Conectividad > Conexiones > Nuevo**. Se abrirá el asistente de configuración de conexiones. Seleccione **Siguiente** para continuar.

1. En **Configuración de conexión: Nombre y tipo**, defina los siguientes ajustes:

Nombre de conexión: introduzca un nombre descriptivo para la conexión.

Tipo de conexión: seleccione el tipo de red a través de la que desea acceder a Internet.

Para utilizar un servicio de datos activados por paquete en una red móvil, como GPRS (servicio de red), seleccione **Paquetes de datos**.

Para utilizar un servicio de datos de circuitos conmutados en una red celular, como HSCSD (datos de circuitos conmutados de alta velocidad; servicio de red), seleccione **Llamada de datos**.

Seleccione **Siguiente** para continuar.

2. El dispositivo detectará de forma automática el tipo de red celular del teléfono al vincularlo al dispositivo. No obstante, si no ha vinculado un teléfono móvil al dispositivo, en **Seleccione el tipo de red móvil**, seleccione el tipo de red mediante la que desea conectarse a Internet y, a continuación, seleccione **Siguiente** para continuar.
3. En el cuadro de diálogo de configuración de conexiones, defina los siguientes ajustes:

Nombre de punto de acceso: introduzca el nombre del punto de acceso a Internet. Obtenga el nombre de su proveedor de servicios de Internet. Este ajuste sólo se muestra si ha seleccionado una conexión de datos de paquetes conmutados (como GPRS) y su teléfono utiliza una red celular GSM.

Número de marcación: introduzca el número de teléfono del módem del punto de acceso a Internet.

Nombre de usuario: introduzca un nombre de usuario si se le solicita. El nombre de usuario normalmente se lo proporciona el proveedor de servicios de Internet.

Contraseña: introduzca una contraseña si se le solicita. La contraseña normalmente la proporciona el proveedor de servicios de Internet.

Solicitar contraseña en cada conexión: seleccione esta opción si desea introducir su contraseña cada vez que se conecte a un servidor de Internet o si no desea guardar su contraseña en el dispositivo.



Sugerencia: En las redes de datos por paquetes GPRS es frecuente que el nombre del punto de acceso sea Internet o, si se deja en blanco, el número de marcación suele ser *99# y el nombre de usuario y la contraseña pueden dejarse en blanco. Para obtener los ajustes de redes de datos por paquetes CDMA, póngase en contacto con el proveedor de servicios.

4. En **Configuración de conexión: Completa**, seleccione **Terminar** para guardar los ajustes o **Ajustes avanzados** para definir ajustes avanzados. Para obtener más información, vea la ayuda del dispositivo.

Desactivación de conexiones inalámbricas

Para desactivar las conexiones WLAN y Bluetooth, pulse durante un instante la tecla de encendido y seleccione **Modo sin conexión > Aceptar**.

Para activar las conexiones, pulse durante un instante la tecla de encendido y seleccione **Modo normal > Aceptar**.



Nota: En el modo sin conexión no es posible utilizar las funciones que necesitan una conexión de red inalámbrica o Bluetooth. Para utilizar las funciones, primero deberá volver a definir el modo de funcionamiento normal del dispositivo. Si el dispositivo está bloqueado, marque el código de bloqueo.

Navegación por Internet

Para abrir el navegador web, toque  y seleccione Ventana nueva o un favorito.

Antes de poder conectarse a Internet, debe definir los ajustes de conexión a Internet necesarios. Para obtener instrucciones detalladas, véase "Ajustes de conectividad", en la página 21.



Importante: Utilice únicamente servicios de confianza que ofrezcan la protección y seguridad adecuadas contra programas dañinos.

Apertura y navegación de páginas web

Para abrir una página web, toque el campo de direcciones en la parte inferior de la pantalla, introduzca la dirección y toque ; también puede seleccionar un favorito o activar un enlace en una página web.

Si ha guardado como favorita una página que desea visitar, toque  y seleccione el favorito deseado.

Para volver a cargar la página, toque y mantenga el lápiz presionado sobre  hasta que aparezca un menú

contextual. A continuación, seleccione Refrescar. Para detener la carga de la página, toque .

Para navegar y desplazarse por una página web, puede arrastrar una página en la dirección deseada con el lápiz, usar las teclas de desplazamiento o arrastrar las barras de desplazamiento situadas en los lados derecho e inferior de la pantalla.

Para navegar por páginas que haya visitado recientemente, toque  o .

Una caché es una posición de la memoria que se emplea para guardar datos de forma temporal. Si ha intentado acceder o ha accedido a información confidencial que exige contraseñas, vacíe la caché del teléfono después de cada uso. La información o los servicios a los que ha accedido se almacenan en la memoria caché. Para vaciar la caché, seleccione  > Herramientas > Borrar > Caché.

Para ver la página web a pantalla completa, pulse la tecla del modo a pantalla completa. Para volver a la vista normal, pulse otra vez la tecla del modo a pantalla completa.

Si desea acercar o alejar una página, presione las teclas del zoom o toque  y seleccione Zoom y el nivel de zoom que desee.

Las páginas web pueden ser más anchas que la ventana del navegador. Si desea reducir la necesidad de un desplazamiento horizontal, toque  y seleccione **Ajustar ancho a la vista**.

Para cambiar los ajustes del navegador web, seleccione  > **Herramientas > Ajustes....** Para obtener más información, vea la ayuda del dispositivo.

Para crear un favorito para la página web actual, toque  en la barra de herramientas y seleccione **Agregar favorito....**

Para guardar un enlace como favorito, mantenga pulsado el lápiz sobre el mismo durante un segundo y seleccione **Agregar enlace a Favoritos....**

Administración de favoritos

Para administrar los favoritos guardados en el dispositivo, toque  y seleccione **Administrar favoritos**. En el administrador de favoritos, puede añadir, mover, copiar, renombrar, borrar y abrir los favoritos y carpetas.

Las carpetas de favoritos se mostrarán en la parte izquierda y los favoritos de la carpeta seleccionada en la derecha. Para abrir una carpeta y uno de los favoritos que contenga, tóquela con el lápiz y, a continuación, toque el favorito dos veces.

El dispositivo puede tener favoritos preinstalados y enlaces a sitios web de terceros. Asimismo, puede acceder a otros sitios de terceros mediante el dispositivo. Este tipo de sitios no están afiliados con Nokia, por lo que Nokia no los respaldará ni asumirá responsabilidad alguna respecto a ellos. Si decide acceder a uno de estos sitios, deberá tomar las precauciones necesarias relacionadas con la seguridad o el contenido.

Comunicación a través de Internet

Para comunicarse por Internet, debe disponer de una conexión de red activa y cuentas y contraseñas registradas para servicios de voz, de mensajería instantánea y de correo electrónico con proveedores externos a Nokia.

Puede contar con varias cuentas para servicios de voz y de mensajería instantánea a través de Internet.

Se recomienda que utilice la conexión de red inalámbrica (WLAN/Wi-Fi) en las llamadas a Internet.

Cuentas

Para acceder al asistente de configuración de cuentas, toque  y seleccione **Ajustes > Panel de control**. En **Panel de control**, seleccione **Cuentas > Nueva**.

Para completar y guardar los ajustes de la cuenta, realice las siguientes acciones:

1. **Configuración de cuenta: Bienvenidos:** seleccione **Siguiente** para empezar a configurar la cuenta.
2. **Configuración de cuenta: Servicio:** seleccione el servicio que desee en la lista y toque **Siguiente**.
3. **Configuración de cuenta: Seleccionar:** se le pedirá que confirme si desea comenzar a utilizar una cuenta

Jabber, Google Talk o SIP ya existente con este dispositivo o crear una cuenta nueva. Si selecciona crear una cuenta Jabber o Google Talk nueva, deberá disponer de una conexión activa a Internet.

Si decide crear una cuenta nueva de Google Talk, seleccione **Siguiente** para abrir una página web y crear una cuenta nueva de Gmail. Cuando haya creado con éxito la cuenta nueva, vuelva al asistente.

Si seleccionó crear una cuenta nueva de Jabber, se abrirá **Configuración de cuenta: Nombre de usuario**. Defina un nombre de usuario, un servidor y una contraseña. Mantenga el ajuste **Usar para llamadas PSTN** seleccionado si desea utilizar la cuenta SIP para llamar a números PSTN móviles y fijos. Para definir opciones de cuenta avanzadas, seleccione **Ajustes avanzados**. Cuando haya creado con éxito la cuenta nueva, vuelva al asistente.

Seleccione **Siguiente**.

4. **Configuración de cuenta: Detalles:** introduzca un nombre descriptivo para su cuenta y su seudónimo. Este nombre también se utiliza como el nombre del grupo inteligente en contactos. Para cambiar la imagen del avatar de la cuenta, seleccione **Examinar**. Introducir información en este paso es opcional. Seleccione **Siguiente** para continuar con el asistente.

5. En **Configuración de cuenta: Nombre de usuario**, defina los siguientes ajustes:

Nombre de usuario: introduzca el nombre de usuario de la cuenta. Si desea definir un nombre de usuario de Google Talk, introduzca el nombre de usuario completo (todo lo que aparece antes de @gmail.com).

Contraseña: introduzca la contraseña de la cuenta.

Confirmar contraseña: vuelva a introducir la contraseña. Esta opción sólo estará disponible si se ha elegido crear una cuenta de Jabber nueva.

Para definir los ajustes avanzados de la cuenta seleccionada, seleccione **Ajustes avanzados**. Todas las cuentas no disponen de opciones de configuración avanzadas. Para obtener más información, vea la ayuda del dispositivo.

Para guardar los ajustes de la cuenta, seleccione **Terminar**.

Para editar los ajustes de una cuenta, defina su estado de conexión como **Desactivado**, seleccione la cuenta y **Editar**. Para eliminar una cuenta, selecciónela y **Suprimir**.

Presencia

Presencia significa su estado de disponibilidad para comunidades en línea. Puede compartir su estado de conexión con aquellos que tengan acceso al servicio y lo soliciten.

Cuando crea y registra una cuenta para servicios de voz y de mensajería instantánea a través de Internet, su estado de conexión está vinculado a esa cuenta. El icono de conexión en el área indicadora del estado de su dispositivo muestra el estado de conexión compartida de todas las cuentas habilitadas. El estado de conexión siempre es el mismo para todas las cuentas. En cualquier caso, algunos protocolos no admiten todos los estados de conexión.

Su estado de conexión puede ser cualquiera de los siguientes:

 **Activado:** se verá "en línea" para todos los contactos que tengan acceso a su información de conexión. Puede recibir comunicaciones.

 **Ausente:** se verá "ausente" para todos los contactos que tengan acceso a su información de conexión. Puede recibir comunicaciones.

 **Invisible:** se verá "desconectado" para todos los contactos que tengan acceso a su información de conexión. No obstante, podrá iniciar conversaciones con sus contactos. Todos los servicios no son compatibles con este estado.

 **Desactivado:** está desconectado del servidor de conexión y no puede recibir comunicaciones.

Para definir sus ajustes de conexión, toque  en el área indicadora del estado; o bien, toque  y seleccione **Ajustes > Panel de control**. En **Panel de control**, seleccione **Presencia**.

Contactos

Para administrar la información sobre sus contactos y para ponerse en contacto con ellos, toque  y seleccione **Ver Contactos**.

La vista principal de la aplicación de contactos muestra la información de los contactos en dos paneles: en el panel de la izquierda se muestran los grupos disponibles y en el de la derecha se muestran los contactos del grupo seleccionado y su estado de conexión.

Para agregar un contacto, seleccione  > **Contacto > Nuevo contacto...**

Para agrupar contactos, arrástrelos a los grupos deseados. Puede colocar un contacto en tantos grupos como desee y cada grupo tiene capacidad para un gran número de contactos.

Para crear un nuevo grupo de contactos, seleccione  > **Grupo > Nuevo grupo...**

Para buscar un contacto, toque  en la esquina inferior derecha de la pantalla. Introduzca las palabras que desee buscar.

Para poderse comunicar con un contacto, debe definir los ajustes de la cuenta de los servicios de llamadas por Internet y mensajería instantánea. Para obtener más información, véase "Cuentas", en la página 29.

Antes de iniciar la comunicación con sus contactos, tiene que enviar una solicitud de autorización o respuesta. Una solicitud de autorización se envía normalmente de forma automática al agregar un contacto nuevo. Cuando un destinatario recibe una solicitud de autorización y la acepta, usted puede ver el estado de conexión del destinatario, pudiéndose ya iniciar las conversaciones. Cuando elimina un contacto de su libreta de direcciones, se elimina de igual modo la autorización.

Para ponerse en contacto, seleccione un contacto de la lista y, en el cuadro de diálogo del contacto, toque un canal de comunicación que esté disponible:



para llamar al contacto,



para chatear con el contacto, y



para enviar un mensaje de correo electrónico al contacto.

Mensajería instantánea

La aplicación le permite chatear con otras personas a través de Internet. Para utilizar esta función, debe disponer de una conexión de red activa, una cuenta de mensajería instantánea registrada con un proveedor de servicios y estar conectado para enviar y recibir mensajes.

Para acceder a **Mensajería instantánea**, toque  y seleccione **Nuevo chat**. Si aún no ha definido una

cuenta, se le solicitará que lo haga. Siga las instrucciones que aparezcan en pantalla para completar y guardar los ajustes de la cuenta.

Para iniciar la mensajería instantánea, seleccione un contacto de la lista y toque .

Para entrar en una sala de chat, seleccione  > Chat > Acceder a sala de chat.... En Acceder a sala de chat, introduzca el nombre de la sala de chat en Nombre de la sala o seleccione la sala en la lista de salas utilizadas con anterioridad. Para entrar en la sala de chat, seleccione Aceptar.

Si la sala de chat está protegida por una contraseña, se mostrará Introducir contraseña. Para entrar en una sala de chat protegida, introduzca la contraseña correcta y seleccione Aceptar.

Para escribir y enviar un mensaje de chat, toque el campo de texto en la barra de herramientas del chat, escriba el mensaje y toque .

Para agregar emoticonos a los mensajes, toque  y seleccione el emoticono que desee.

Para visualizar otros mensajes, desplácese por la lista. El mensaje más reciente aparecerá siempre al final de la lista.

Para terminar el chat, toque  en la esquina superior derecha de la pantalla.

Llamada a través de Internet

Las llamadas por Internet se basan en el protocolo de voz a través de Internet (VoIP) que permite efectuar y recibir llamadas mediante Internet. Para utilizar esta función, debe disponer de una conexión de red activa, una cuenta de servicios de voz a través de Internet registrada con un proveedor de servicios y un estado de conexión que permita recibir llamadas (Activado o Ausente).



Aviso: No se admiten llamadas de emergencia.

Para acceder a la aplicación de llamadas por Internet, toque  y seleccione Llamada vía Internet. Si aún no ha definido una cuenta, se le solicitará que lo haga. Siga las instrucciones que aparezcan en pantalla para completar y guardar los ajustes de la cuenta.

Para realizar una llamada por Internet, seleccione un contacto de la lista y toque . Una vez que haya seleccionado el contacto e iniciado la llamada por Internet, se le enviará una notificación de llamada al receptor de la llamada. Si el receptor acepta la notificación de llamada, se activa la llamada y se abre la vista de administración de llamadas.

Sólo se puede efectuar una llamada por Internet cada vez. No es posible realizar llamadas en grupo ni audioconferencias.

Para ajustar el volumen de una llamada por Internet, arrastre el control deslizante del volumen con el lápiz. Para silenciar una llamada, toque  bajo el control deslizante del volumen. Para activar el sonido de la llamada, vuelva a tocar el icono.



Aviso: No sostenga el dispositivo cerca del oído si está utilizando el altavoz, ya que el volumen puede resultar muy alto.

Su dispositivo de Internet también admite llamadas por Internet con vídeo. Dependiendo del modelo del producto, el procedimiento para cambiar de llamada de audio a llamada de vídeo puede variar:

Nokia N800 Internet Tablet: debe activar su cámara web manualmente. La cámara web se encuentra en la esquina superior izquierda de su dispositivo. Presione la cámara hacia dentro en su ranura y saldrá hacia fuera.

Nokia N810 Internet Tablet: toque  para activar la cámara web integrada.

Para finalizar una llamada por Internet, toque . Cuando finaliza una llamada, se muestra un resumen de ésta.

Correo electrónico

Para enviar y recibir mensajes de correo electrónico, debe disponer de una conexión de Internet activa y una cuenta

de correo electrónico registrada con un proveedor de servicios. Si desea configurarlo correctamente, póngase en contacto con su proveedor de servicios de correo electrónico.

Creación de una cuenta de correo electrónico

Para crear una cuenta de correo electrónico nueva, siga estas instrucciones:

1. Toque  y seleccione **Ver bandeja de entrada**. Se abrirá el asistente de configuración de la cuenta de correo electrónico.

Si ya guardó la configuración de una cuenta de correo electrónico remota, seleccione **Correo electrónico > Cuentas... > Cuenta nueva...** para crear una cuenta de correo electrónico nueva.

2. En **Configuración de cuenta de correo electrónico 1/4**, defina los siguientes ajustes:

Nombre de cuenta: introduzca un nombre descriptivo para su cuenta.

Tipo de cuenta: seleccione el protocolo de correo electrónico que su proveedor de servicios de correo electrónico recomienda. Sólo se puede seleccionar un ajuste una vez y no es posible cambiarlo tras guardar los ajustes de la cuenta o salir del asistente. Toque **Siguiente**.

3. En **Configuración de cuenta de correo electrónico 2/4**, defina los siguientes ajustes:

Nombre: introduzca su nombre. El nombre aparecerá en el campo del remitente de los mensajes que envíe.

Nombre de usuario: introduzca el nombre de usuario que le ha facilitado el proveedor del servicio de correo electrónico. Se necesita el nombre de usuario para conectarse al buzón.

Contraseña: introduzca su contraseña. La contraseña se necesita para conectarse al buzón. Si deja este campo vacío, el sistema le solicitará que escriba una contraseña al intentar conectarse al buzón del servidor de correo electrónico.

Dirección de correo electrónico: introduzca la dirección de correo electrónico que le ha facilitado el proveedor del servicio de correo electrónico. La dirección debe contener el carácter @. Las respuestas a sus mensajes se enviarán a esta dirección. Toque **Siguiente**.

4. En **Configuración de cuenta de correo electrónico 3/4**, defina los siguientes ajustes:

Servidor entrante: escriba el nombre de host o la dirección IP del servidor POP3 o IMAP4 que recibe el correo electrónico.

Servidor saliente (SMTP): introduzca el nombre de host o la dirección IP del servidor a través del que se envía el correo electrónico. Toque **Siguiente**.

Los servidores SMTP (Protocolo simple de transferencia de correo electrónico) se utilizan al enviar correo electrónico. Para poder enviar correo electrónico, debe definir el nombre de host SMTP o la dirección IP que le ha facilitado el proveedor de servicios de la conexión que usa.

Usar servidores SMTP específicos de conexión: seleccione esta opción si desea enviar mensajes de correo electrónico utilizando servidores SMTP específicos para una conexión.



Sugerencia: El nombre de host SMTP o la dirección IP pueden ser distintos del nombre de host o la dirección IP del servidor entrante (POP3 o IMAP4). Por ejemplo, si accede al correo electrónico del proveedor de servicios de Internet a través de una red móvil, es posible que deba utilizar el servidor SMTP de la red móvil. Por lo tanto, puede necesitar configurar tantos buzones de correo como redes de acceso a Internet y asignar a cada buzón un nombre de host SMTP o dirección IP diferente.

Servidores SMTP:: seleccione esta opción y **Configurar** si desea configurar servidores de conexión específicos. Toque **Siguiente**.

5. En **Configuración de cuenta de correo 4/4**, toque **Difícil** para definir una configuración de correo electrónico opcional o toque **Terminar** para finalizar la configuración del buzón.

Es normal que tenga que modificar las opciones de configuración avanzada. Para obtener más información, vea la ayuda del dispositivo.

Recuperación y lectura de mensajes de correo electrónico

Los mensajes de correo electrónico que se le envían no se reciben automáticamente en el dispositivo, sino en un buzón remoto del servidor de correo electrónico. Para leer el correo electrónico, primero debe conectarse al buzón y recuperar los mensajes.

Para recuperar los mensajes de un buzón remoto, seleccione **Correo electrónico > Mensaje > Enviar y recibir** o toque  en la barra de herramientas. Esta opción recupera los mensajes de todas las cuentas configuradas para el dispositivo.

Si desea recibir mensajes sólo desde una cuenta específica, en la vista principal de la aplicación, mantenga el lápiz en  durante un segundo y seleccione la cuenta que desee.

Si hay mensajes de correo electrónico en la carpeta **Bandeja de salida**, se enviarán al mismo tiempo.

Para recuperar el contenido del mensaje seleccionado, toque el encabezado del mensaje. Puede configurar el dispositivo para descargar sólo los encabezados de los mensajes. Si el tipo de buzón es IMAP4, también puede descargar un mensaje sin archivos adjuntos. Para abrir un mensaje, toque su encabezado dos veces.

Para desconectarse de un buzón, toque el icono de conexión a Internet  en del área indicadora del estado y seleccione **Desconectar**. La conexión a Internet finalizará.

Para abrir un mensaje no leído en el navegador de tareas, toque  y seleccione el mensaje deseado.



Importante: Extreme la precaución al abrir mensajes. Los mensajes de correo electrónico pueden contener software dañino o dañar el dispositivo o el PC.

Creación y envío de mensajes de correo electrónico

Para crear un nuevo mensaje de correo electrónico, siga estas instrucciones:

1. Toque  y seleccione **Nuevo correo electrónico**.
2. Escriba la dirección de correo electrónico del destinatario. Inserte un punto y coma (;) o una coma (,) para separar varios destinatarios. Si los destinatarios se encuentran en **Contactos**, toque  y seleccione los destinatarios en la lista.
3. Rellene el campo de asunto y escriba el mensaje. Para enviar el mensaje, toque .

Definir ajustes básicos de correo electrónico

Para editar varias opciones de correo electrónico, seleccione **Correo electrónico > Herramientas > Ajustes...** y desde:

Página Actualización

Actualizar automáticamente: defina si los mensajes van a recuperarse de forma automática o no.

Si se configura el dispositivo para que recupere correos electrónicos automáticamente, esto puede suponer la transmisión de grandes volúmenes de datos a través de la red de su proveedor de servicios. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener información sobre los cargos relacionados con la transmisión de datos.

Actualizar al conectar mediante: defina qué tipo de conexión se utiliza para actualizar de forma automática.

Intervalo de actualización: defina la frecuencia de actualización de los mensajes. El valor predeterminado es 15 minutos.

Límite de tamaño de mensajes (KB): defina el límite del tamaño en KB para los mensajes de correo electrónico que recupere la aplicación.

Reproducir sonido al llegar mensaje: defina si desea reproducir una canción cuando llegue un mensaje.

Página Redacción

Formato predeterminado: seleccione el tipo de mensajes que puede escribir y enviar con el dispositivo. Las opciones son **Texto formateado (HTML)** y **Texto sin formato**.

Incluir original en respuesta: seleccione esta opción para incluir el mensaje original al responder a un mensaje.

Solicitar recibo de lectura: seleccione esta opción para recibir una notificación cuando el destinatario abra el mensaje. Sólo puede recibir una notificación

si la aplicación de correo electrónico del destinatario admite esta función.

Página Limpieza

Limpieza de carpeta Enviados: defina aquí si desea que la carpeta de elementos enviados se vacíe o no.

Eliminar mensajes anteriores a: defina aquí el intervalo de limpieza. El valor predeterminado es 30 días.

Definir ajustes avanzados

Seleccione **Correo electrónico > Cuentas... > Administrar...** Seleccione la cuenta que desea editar, continúe hasta la última página y toque **Difícil** después de que haya terminado de definir los ajustes básicos de la cuenta de correo electrónico. El cuadro de diálogo ajustes avanzados le permite definir las opciones de entrada, salida y otras de su cuenta de correo electrónico.

Póngase en contacto con su proveedor de servicios para la configuración apropiada.

Página Entrante

Recuperar: especifique lo que se recupera del buzón del servidor de correo electrónico cuando se establece la conexión. Mensajes sólo está disponible si el tipo de buzón es IMAP4.

Dejar mensajes en el servidor: seleccione esta opción si desea que los mensajes permanezcan en el servidor tras recuperarlos desde el dispositivo. Esta opción sólo está disponible si el tipo de buzón es POP3.

Nº de mensajes para recuperar: defina el número de encabezados de mensajes nuevos que desea mostrar en la carpeta de entrada. Si recupera nuevos encabezados y la cantidad total de encabezados incluidos en la carpeta de entrada supera este límite, se eliminarán los encabezados más antiguos. Esta opción sólo está disponible si el tipo de buzón es IMAP4.

Autenticación de contraseña: seleccione esta opción para codificar el envío de contraseñas a un servidor de correo electrónico. Esta opción sólo está disponible si el tipo de buzón es POP3. Esta opción se define automáticamente en **Normal** si el tipo de cuenta es IMAP4.

Seguridad: especifique un ajuste de seguridad para la conexión del servidor para los mensajes de correo electrónico entrantes.

Puerto de correo entrante: introduzca el número de puerto del servidor de correo electrónico entrante. Normalmente, no es necesario cambiar el valor predeterminado.

Página Saliente

Autenticación SMTP: seleccione el método de autenticación para el servidor SMTP. Algunos servidores SMTP requieren que el usuario se autentique antes de que pueda enviarse el correo electrónico.

Nombre de usuario: introduzca su nombre de usuario para el servidor SMTP. De forma predeterminada, su dispositivo muestra el nombre de usuario que ha introducido para el servidor entrante en Configuración de cuenta de correo electrónico 2/4.

Contraseña: introduzca su contraseña para el servidor SMTP. De forma predeterminada, su dispositivo muestra la contraseña que ha introducido para el servidor entrante en Configuración de cuenta de correo electrónico 2/4.

Seguridad: especifique un ajuste de seguridad para la conexión del servidor para los mensajes de correo electrónico salientes.

Puerto de correo saliente: introduzca el número de puerto del servidor de correo electrónico saliente. Normalmente, no es necesario cambiar el valor predeterminado.

Página Seguridad

Cifrar mensajes de forma predeterminada: seleccione esta opción si desea cifrar los mensajes de correo electrónico que cree.

Firma digital predeterminada en mensajes: seleccione esta opción si desea firmar digitalmente los mensajes de correo electrónico. Para utilizar esta opción, es necesario un certificado que autentique su identidad y que pruebe al destinatario que usted es el emisor del mensaje.

Mostrar información de seguridad para:: seleccione las situaciones en las que se mostrará la información de seguridad.

Carpeta Buzón de entrada

La carpeta **Bandeja de entrada** contiene los mensajes recibidos. Los encabezados de los mensajes no leídos aparecen en negrita.

Toque  para crear un mensaje nuevo.

Toque  para responder a un mensaje.

Toque  para enviar una respuesta al remitente de un mensaje y a los destinatarios en el campo Cc.

Toque  para reenviar un mensaje.

Toque  para mover el mensaje seleccionado a otra carpeta.

Toque  para suprimir un mensaje.

Toque  para enviar todos los mensajes no enviados y recibir todos los mensajes nuevos.

Para buscar un mensaje, seleccione Correo electrónico > Herramientas > Buscar mensajes....

Carpeta Buzón de salida

Los mensajes en espera de envío se guardan temporalmente en la carpeta **Bandeja de salida**. El estado de los mensajes se muestra junto a su encabezado. Para enviar el mensaje seleccionado de nuevo, toque . Para cancelar el envío del mensaje seleccionado, toque .

Carpeta Enviados

Los mensajes enviados se mueven a la carpeta **Enviados**. Para especificar la limpieza de la carpeta **Enviados**, seleccione **Correo electrónico > Herramientas > Ajustes... > Limpieza**.

Defina los siguientes ajustes:

Limpieza de carpeta Enviados: seleccione esta opción para permitir la supresión automática de los mensajes enviados.

Eliminar mensajes anteriores a: seleccione la frecuencia con la que se suprimirán los mensajes enviados.

Carpeta Borrador

Utilice la carpeta **Borradores** para guardar mensajes inacabados o que desee enviar en otro momento.

Aplicaciones multimedia

Reproductor de medios

Con **Reproductor multimedia**, puede escuchar música y otros archivos de audio guardados en el dispositivo o en la tarjeta de memoria compatible (si está colocada) y escuchar flujos de audio desde Internet. También puede ver clips o flujos de vídeo desde Internet. Con el reproductor de medios, puede también reproducir contenidos de servidores de medios Universal Plug and Play (UPnP).

Toque  y seleccione **Mi selección > Reproductor multimedia**. La aplicación consta de dos vistas diferentes. Para acceder a clips multimedia e iniciarlos, utilice **Biblioteca**. Para reproducir elementos multimedia, utilice **Reproducción en curso**.

Fuentes de medios

El reproductor de medios explora su dispositivo y sus tarjetas de memoria de forma automática (cuando están insertas). En explorar la tarjeta de memoria se tarda un tiempo, por lo que el contenido de ésta no estará disponible justo después de haber insertado la tarjeta.

Los clips multimedia y los servidores de medios UPnP encontrados se muestran automáticamente en **Biblioteca**

que incluye las siguientes categorías de forma predeterminada:

- **Música:** incluye medios de audio almacenados localmente. Puede explorar clips de audio con diferentes clasificaciones, por ejemplo, por álbum o por artista.
- **Vídeo:** incluye medios de vídeo almacenados localmente.
- **Radio por Internet:** incluye enlaces a flujos de radio y a sus emisoras de radio favoritas, además de un directorio de radios por Internet.
- Los servidores de medios UPnP también aparecer en la lista si están disponibles.

Radio por Internet

Con **Radio por Internet** es posible escuchar canales de radio por Internet y otros flujos de audio compatibles. La radio por Internet admite los formatos de archivo MP3 y WMA, así como las listas de reproducción M3U, PLS, RAM y WPL. Algunas otras listas de reproducción, como ASX, WAX y WPL son sólo compatibles de forma parcial.

Para agregar un canal de radio por Internet a la lista de canales de radio, haga lo siguiente:

1. En **Reproductor multimedia**, seleccione  > **Clip > Agregar favorito multimedia...**
2. En **Agregar favorito multimedia**, introduzca la dirección URL del flujo de audio. Si se está reproduciendo un flujo de radio, el cuadro de diálogo proporciona su dirección URL.
3. De los tipos de flujos de medios disponibles, seleccione **Radio por Internet**, y seleccione **Aceptar** para guardar el canal.

El canal de radio se añade a **Reproductor multimedia > Biblioteca > Radio por Internet > Canales de radio favoritos**.

Para escuchar un canal de radio, en **Biblioteca**, seleccione **Radio por Internet** y el canal que desee de la lista, y toque .

Para pausar la reproducción, toque . Para dejar de escucharlo, toque .

Para ajustar el volumen, toque  y arrastre el control deslizante con el lápiz. Para cerrar el cuadro de diálogo de control de volumen, toque  otra vez.

También puede controlar la reproducción de los canales de radio utilizando el subprograma de radio por Internet de la

vista de inicio del dispositivo. Para activar el subprograma en la vista de inicio, seleccione  > **Selecc. subprogramas > Radio por Internet**.

Formatos de archivo

La aplicación del reproductor de medios es compatible con M3U y formatos de archivo de listas de reproducción PLS. Algunas otras listas de reproducción, como ASX, WAX, WMX, WPL y WVX, son sólo compatibles de forma parcial.

Los formatos de archivos de audio compatibles son: AAC, AMR, M4A, MP2, MP3, RA, WAV y WMA.

Los formatos de audio descargables de la red compatibles son: AAC, AMR, M4A, MP2, MP3, RA y WAV. El rendimiento del flujo depende del ancho de banda disponible.

Los formatos de archivos de vídeo compatibles son:

Extensión	Vídeo	Audio	Resolución hasta
*.AVI	MPEG4 (SP L2)	MP3	CIF (352x288)
*.AVI	H.263 (perfil 0, nivel 10)	MP3	CIF (352x288)

Extensión	Vídeo	Audio	Resolución hasta
*.3GP	MPEG4 (SP L2)	AAC	CIF (352x288)
*.3GP	MPEG4 (SP L2)	AMR	CIF (352x288)
*.3GP	H.263 (perfil 0, nivel 10)	AAC	CIF (352x288)
*.3GP	H.263 (perfil 0, nivel 10)	AMR	CIF (352x288)
*.MP4	H.264 (Perfil baseline, Nivel 1.2)	AAC	QVGA (320x240)
*.MPE *.MPEG *.MPG	MPEG1	MP2	CIF (352x288)
*.RM *.RV *.RMVB	RealVideo	RealAudio	QVGA (320x240)
*.ASF *.WMV	WMV9	WMA	QVGA (320x240)

Reproductor multimedia no es necesariamente compatible con todas las opciones de formato de archivos o variaciones de formatos de archivos.

Servidores de medios UPnP

La tecnología Universal Plug and Play (UPnP) permite a los dispositivos conectarse fácilmente y simplifica la implementación de redes para compartir de datos, comunicaciones y entretenimiento en casa. Los servidores de medios UPnP están disponibles para la mayoría de los sistemas operativos y muchas plataformas de hardware, además le permiten guardar y compartir sus archivos de medios (imágenes, vídeos, audio y archivos multimedia).

Su dispositivo de Internet funciona como cliente UPnP y puede detectar automáticamente servidores de medios UPnP si están conectados a la misma red local que su dispositivo y configurados convenientemente.

Lector de noticias RSS

Puede recibir y leer servicios en formato RSS de proveedores de servicios. El proveedor de servicios puede ser una agencia de noticias, un sitio de entretenimiento o una persona que escribe un diario o publicación en línea.

Toque  y seleccione **Internet > Lector de noticias RSS**. Las carpetas y servicios creados se muestran a la izquierda. También puede haber carpetas y servicios predefinidos.

Para suscribirse a un servicio, visite el sitio web de un proveedor de servicios con el navegador y busque un enlace etiquetado XML o RSS. Toque el enlace y haga lo siguiente:

1. En el navegador, busque un icono RSS en la barra de herramientas. Toque el icono, y **Lector de noticias RSS** se abrirá.
2. En **Agregar servicio**, seleccione **Aceptar**

Alternativamente, si copió la dirección del servicio, toque  en la barra de herramientas de la aplicación en el lector de servicios RSS, pegue la dirección del servicio en **Agregar servicio** y seleccione **Aceptar**.

El lector de servicios RSS es compatible con los siguientes formatos de archivo: Rich Site Summary, RDF Site Summary, Really Simple Syndication (también conocido como RSS) y Atom.

Para actualizar todos los servicios o sólo el seleccionado, toque  y seleccione la opción deseada. Cuando se actualiza un servicio, el lector de servicios RSS lo actualiza para que contenga todos los contenidos que hay disponibles en el servidor y borra automáticamente los que ya no se encuentren en él.

Para detener la actualización, toque . Para definir el método de actualización de los artículos de noticias, seleccione  > **Herramientas > Actualizar servicios**.

Para cambiar los ajustes del lector de servicios RSS,  > **Herramientas > Ajustes....**

Imágenes

El visor de imágenes es compatible con los siguientes formatos de archivos: BMP, GIF, ICO, PNG, SVG Tiny, TIFF y WBMP. El visor de imágenes no admite necesariamente todas las variantes de un formato de archivo.

Para ver imágenes almacenadas en el dispositivo, un teléfono móvil compatible o una tarjeta de memoria, toque  y seleccione **Mi selección > Imágenes**.

Posicionamiento

El Sistema de Posicionamiento Global (GPS) es un sistema mundial de navegación por radio que incluye 24 satélites y sus estaciones terrestres que controlan el funcionamiento de los satélites.

Un terminal GPS, como el receptor GPS interno de los productos Nokia N810 Internet Tablet, recibe señales de radio de baja potencia de los satélites y mide el tiempo que éstas tardan en llegar. De este tiempo, el receptor GPS puede calcular su posición con una precisión de pocos metros.

Las coordenadas del GPS se expresan en grados y grados decimales utilizando el sistema internacional de coordenadas WGS-84.

El Sistema de Posicionamiento Global (GPS) es gestionado por el gobierno de los Estados Unidos, que es el único responsable de su precisión y mantenimiento. La precisión de los datos de localización puede verse afectada por ajustes que el gobierno de los Estados Unidos realice sobre los satélites GPS y está sujeta a cambios bajo la política de GPS civil del Departamento de Defensa del gobierno de los Estados Unidos y el Plan de Radionavegación Federal. La precisión también puede verse afectada por una pobre geometría de los satélites. La disponibilidad y la calidad de las señales GPS pueden verse afectadas por su posición,

edificios, obstáculos naturales y condiciones meteorológicas. El receptor GPS debería utilizarse sólo al aire libre para permitir la recepción de señales GPS.

El GPS sólo debería utilizarse como un asistente para la navegación. No debería utilizarse para mediciones de posicionamiento precisas y nunca debería depender exclusivamente de los datos de localización del receptor GPS para el posicionamiento o la navegación.

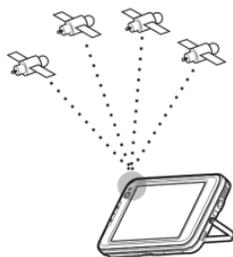
Receptor GPS

El procedimiento para utilizar un receptor GPS con su dispositivo de Internet puede variar según el modelo del producto:

Nokia N800 Internet Tablet: tiene que utilizar un receptor GPS externo con su dispositivo. Vincular un receptor GPS compatible con su dispositivo utilizando la tecnología inalámbrica Bluetooth.

Nokia N810 Internet Tablet:

su dispositivo tiene un receptor GPS interno. El receptor GPS se encuentra en la esquina superior izquierda del dispositivo. Cuando utilice el receptor, sostenga el dispositivo en posición vertical con la mano o con el soporte móvil; o ponga el dispositivo sobre la mesa utilizando el soporte de sobremesa.



Asegúrese también de que su dispositivo tiene una vista despejada del cielo.

El receptor GPS interno se alimenta mediante la batería del dispositivo. La utilización del receptor GPS podría agotar la batería antes.

También puede vincular un receptor GPS compatible con su dispositivo utilizando la tecnología inalámbrica Bluetooth.

Sobre las señales de los satélites

Si su dispositivo no encuentra la señal del satélite, tenga en cuenta lo siguiente:

- Salga a la calle para disponer de una mejor señal.
- Si ya está en la calle, desplácese a un espacio más abierto.

- Asegúrese de que su mano no está cubriendo el receptor interno de su Nokia N810 Internet Tablet. Para saber dónde se encuentra el receptor, véase "Receptor GPS", p. 44.
- La potencia de la señal puede verse afectada por las condiciones meteorológicas adversas.
- Establecer una conexión GPS puede tardar desde un par de segundos hasta varios minutos. Establecer una conexión GPS desde un coche puede tardar más.

Aplicación de mapas

Con la aplicación de mapas puede consultar mapas, ver su posición en el mapa, buscar direcciones de calles, distintos puntos de interés, coordenadas u otras localizaciones y guardarlas como favoritos. También puede adquirir otros servicios, como un servicio de navegación con orientaciones verbales.

Para acceder a la aplicación, toque  y seleccione **Mi selección > Mapa**.

La aplicación de mapas recibe información sobre su posición actual utilizando el GPS. La aplicación puede utilizar tanto un receptor interno como uno externo. Para definir qué método de posicionamiento ha de utilizarse, toque  y seleccione **Ajustes > Panel de control**. En **Panel de control**, seleccione **Ubicación GPS**.

Casi todas las cartografías digitales son inexactas e incompletas hasta cierto punto. Nunca dependa exclusivamente de la cartografía proporcionada para utilizarse con este dispositivo.

La descarga de mapas puede involucrar la transmisión de grandes cantidades de datos mediante la red de su proveedor de servicios. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener información sobre los cargos relacionados con la transmisión de datos.

Examinar mapas

Dependiendo del modelo del producto, la disponibilidad de mapas locales puede variar:

Nokia N800 Internet Tablet: los mapas locales no están preinstalados en su dispositivo. Debe descargarse los mapas locales mediante la aplicación de mapas. Para obtener más información, véase "Seleccionar y descargar mapas", en la página 47.

Nokia N810 Internet Tablet: los mapas locales están preinstalados en su dispositivo.

La cobertura de los mapas y el nivel de detalles de los mismos varía por regiones.

Cuando abre la aplicación de mapas, se muestra la vista de mapa. Si no ha seleccionado una región activa del mapa, se abre una lista de regiones del mapa disponibles.

Para examinar un mapa, amplíelo con el lápiz o toque los iconos [+] y [-] de la pantalla para acercarlo o alejarlo.

También puede activar el modo de zoom desde la barra de herramientas de la aplicación. Toque  para utilizar el zoom dibujando un cuadrado alrededor de la sección deseada del mapa. Para acercarlo, dibuje de izquierda a derecha. Para alejarlo, dibuje de derecha a izquierda.

Cuando su receptor GPS haya encontrado señales del satélite, se calculará y mostrará en el mapa su posición actual. La disponibilidad de información sobre su posición se muestra en la pantalla con un icono GPS de color.

 indica que la posición está disponible;  que la posición es inexacta o que la señal GPS no está disponible;  que no hay conexión GPS.

Su posición actual se indica en el mapa mediante un cursor. Cuando examina el mapa, siempre puede acercarlo a su posición actual tocando  en la barra de herramientas.

La aguja roja y blanca de la brújula muestra la orientación del mapa, que de forma predeterminada siempre está de cara al norte. Para visualizar información detallada de la brújula y del estado de la señal GPS, toque  en la barra de herramientas.

Para cada punto de interés o cualquier localización del mapa, puede abrir un menú contextual que tiene distintas funciones dependiendo del tipo de objeto. Para abrir el

menú contextual, mantenga el lápiz o su dedo pulsando sobre el objeto seleccionado hasta que se abra el menú.

Seleccionar y descargar mapas

Para seleccionar el mapa activo, abra el menú de la aplicación y seleccione **Mapas**. Se abre un cuadro de diálogo y muestra dos páginas de información:

La página **Mapas en dispositivo** muestra una lista de todos los mapas que hay almacenados en su dispositivo.

La página **Mapas disponibles** le permite descargar regiones adicionales de mapas. Para actualizar la lista de todos los mapas que hay disponibles en el servidor, seleccione **Actualizar**.

Los mapas adicionales que hay en el servidor son gratuitos. Para obtener información sobre los posibles cargos por transmisión de datos, contacte con su proveedor de servicios.

Encontrar localizaciones

Para encontrar direcciones, ciudades, zonas suburbanas y servicios almacenados en la base de datos del mapa, toque  en la barra de herramientas.

Puede buscar una localización basándose en la siguiente información:

Dirección: introduzca la dirección de la calle de la localización deseada. Para limitar su búsqueda a una zona específica, introduzca un código postal de una ciudad.

Ciudad: introduzca el nombre de la ciudad o zona suburbana deseada.

Historial: seleccione la localización deseada de una lista de las localizaciones utilizadas más recientemente.

Favoritos: seleccione la localización de una lista en la que están almacenadas las favoritas.

PDI: introduzca el nombre de un punto de interés o seleccione una categoría específica de puntos de interés de la lista.

WGS84: introduzca las coordenadas WGS84 de la localización deseada.

La localización encontrada se muestra en el mapa como una chincheta roja.

Favoritos

Puede almacenar localizaciones utilizadas con frecuencia, como direcciones o puntos de interés, en sus favoritos. Para añadir un objeto a su lista de favoritos, seleccione un objeto o localización del mapa y seleccione **Añadir a favoritos** del menú contextual. Para acceder a su lista de favoritos, toque  en la barra de herramientas.

Puntos de interés

Un gran número de puntos de interés, como hoteles, gasolineras y campos de golf, se muestran en el mapa como iconos cuadrados especiales. Para seleccionar un punto de interés en la vista de mapa, tóquelo.

Para abrir una página web relacionada con el punto de interés, seleccione **WWW** del menú contextual.

Para acceder a los puntos de interés más típicos, toque  en la barra de herramientas. Para visualizar una lista de los puntos de interés más cercanos, seleccione una de las categorías disponibles.

Para definir las categorías de puntos de interés que se muestran en el mapa, en el cuadro de diálogo puntos de interés, seleccione **Configurey** las categorías deseadas de la lista. También puede configurar una alerta de proximidad para una categoría de un punto de interés en el mismo cuadro de diálogo. Esta función le emitirá una alerta cuando se acerque a un punto de interés de la categoría seleccionada.

Servicios adicionales

Para adquirir un servicio de navegación para la aplicación del mapa, toque el icono de la flecha de la parte derecha de la pantalla. Se abre un menú y se le solicita que adquiera el servicio de navegación, si aún no lo ha hecho.

Una vez que lo haya adquirido, todas las funciones de navegación estarán disponibles en el menú.

Para comenzar la navegación, toque el icono con forma de flecha de la parte derecha de la pantalla, seleccione **Encontrar ruta** del menú e introduzca el destino de forma similar a buscar una localización. Cuando hay disponible una señal GPS, su posición actual se utiliza automáticamente como el punto de origen para la navegación. Alternativamente, la aplicación del mapa le pedirá que introduzca el punto de origen.

Para cambiar los ajustes relacionados con la navegación, como las opciones de rutas y las orientaciones verbales, toque  en el menú de navegación.

Para volver a la vista de mapa, toque  en la esquina superior derecha de la vista de navegación.

Ajustes

Administrador de aplicaciones

Con el Administrador de aplicaciones, podrá instalar nuevas aplicaciones, complementos y otras funciones adicionales desde los catálogos de aplicaciones de Internet (repositorios) y desde el buzón de entrada, enlaces web o el Administrador de archivos. También puede ver, actualizar o desinstalar los paquetes instalados.

Toque  y seleccione Ajustes > Administrador de aplicaciones.



Importante: Instale sólo y utilice aplicaciones y otro software de fuentes de confianza.

Administrador de conexiones

Para controlar y administrar las conexiones que se establecen con el dispositivo, toque  y seleccione Ajustes > Administrador de conexiones.

Panel de control

Para realizar tareas de configuración y personalización, toque  y seleccione Ajustes > Panel de control, y desde los siguientes subprogramas:

Acerca del producto: visualice información sobre su dispositivo y licencias de usuario final.

Cuentas: defina los ajustes de la cuenta para los servicios de voz y de mensajería instantánea a través de Internet.

Bluetooth: cambie el nombre de la conexión Bluetooth de su dispositivo de Internet y configure la visibilidad.

Teclado Bluetooth: configure los elementos relaciones a un teclado de hardware externo con tecnología inalámbrica Bluetooth.

Certificados: vea y administre certificados digitales en el dispositivo.

Conectividad: defina las conexiones a Internet que se utilizarán automáticamente. Establezca tiempos de inactividad para todos los tipos de conexión. Cree y edite puntos de acceso a Internet.

Fecha y hora: seleccione la ciudad de origen, la fecha, la hora y active o desactive la opción de zona de horario de verano.

Bloqueo del disp.: active el bloqueo automático del dispositivo, defina el límite de tiempo y cambie el código de bloqueo.

Pantalla: cambie el brillo de la pantalla, active el bloqueo automático de la pantalla táctil y el teclado, enciende o apague las luces de los LED y defina el tiempo anterior a la reducción del brillo de la pantalla para ahorrar energía y el tiempo de desconexión de la pantalla.

Ubicación GPS: configure objetos relacionados con la funcionalidad GPS y vea los detalles de su posición actual.

Idioma y región: seleccione la región y el idioma del dispositivo.

Memoria: vea el estado de la memoria del dispositivo y de la tarjeta de memoria insertada.

Paneles: modifique el contenido de la zona del navegador de tareas y reorganice los contenidos del menú de la aplicación ().

Teléfono: vincule y seleccione un teléfono que se utilice para las conexiones a Internet.

Presencia: seleccione el estado de conexión y defina el periodo de ausencia automática.

Calibrar pantalla: calibre la pantalla táctil.

Sonidos: defina el volumen principal o silenciar todos los sonidos del dispositivo. Seleccione el nivel de alertas del sistema, los sonidos del teclado y los sonidos de la pantalla táctil.

Entrada de texto: seleccione la disposición del teclado y configure idiomas por defecto y alternativos para la introducción de textos. Habilite o inhabilite los métodos de introducción de datos con el lápiz, el teclado manual a pantalla completa y la corrección de mayúsculas y minúsculas al escribir manualmente. Establezca la velocidad de reconocimiento de caracteres.

Temas: modifique el aspecto de su dispositivo.

Para abrir un subprograma, resalte y actívelo. Para obtener más información sobre subprogramas individuales, véase la ayuda del dispositivo.

Restablecer los ajustes originales

Para restaurar los ajustes originales de fábrica, seleccione  > Herramientas > Restaurar ajustes originales.... Esta función no afecta al contenido creado, códigos de seguridad, contraseñas, el idioma del dispositivo ni las puntuaciones de los juegos. Tampoco afecta el contenido de la tarjeta de memoria interna no extraíble de su Nokia N810 Internet Tablet. Sin embargo, se eliminan, por ejemplo, los nombres de los usuarios de las cuentas definidos para la mensajería instantánea y llamadas de Internet.

Borrar datos del dispositivo

Para borrar todos los datos del dispositivo, seleccione  > Herramientas > Eliminar dispositivo.... Esta función elimina todos los datos de la tarjeta de memoria interna no extraíble de su Nokia N810 Internet Tablet. No afecta a los subprogramas que ha instalado.

Instalar ajustes de conexión

Para instalar los ajustes de conexión de una base de datos de un operador celular, seleccione  > Herramientas > Asistente de configuración de operador móvil....

Utilidades

Calculadora

Para acceder a la calculadora, toque  y seleccione Utilidades > Calculadora.



Nota: Esta calculadora tiene una precisión limitada y está diseñada para cálculos sencillos.

Reloj

Para establecer la fecha y la hora, seleccionar un reloj analógico o digital, establecer las alarmas y acceder a los ajustes de idiomas y regionales, toque  y seleccione Utilidades > Reloj.

Administrador de archivos

En **Administrador de archivos** es posible mover, copiar, renombrar y abrir archivos y carpetas disponibles en el dispositivo, dispositivos vinculados con tecnología Bluetooth y compatibles con la transferencia de archivos o tarjetas de memoria insertadas en los mismos.

El **Administrador de archivos** también puede mostrar el contenido compartido de los servidores de medios UPnP disponibles.

Toque  y seleccione Utilidades > Administrador de archivos. Las carpetas principales aparecen a la izquierda y las subcarpetas y archivos a la derecha.

Notas

Para crear, guardar y enviar pequeñas notas, toque  y seleccione Utilidades > Notas.

La aplicación de notas admite los siguientes formatos de archivos: ASCII (texto sin formato) y .note.html (texto formateado). La aplicación no admite el formato de archivo .html completo.

Lector de PDF

Para visualizar documentos en el formato de documento portátil (PDF), toque  y seleccione Utilidades > Lector de PDF.

Dibujo

Para dibujar imágenes sencillas, toque  y seleccione Utilidades > Dibujo. Todos los dibujos se guardan en formato .png.

Conectividad con PC

Puede conectar el dispositivo a un PC compatible mediante el cable de conectividad Nokia (USB) suministrado. Utilice el cable USB para transferir los archivos a la tarjeta de memoria compatible y actualizar el software más reciente en el dispositivo.

Cuando el cable USB está conectado, una tarjeta de memoria de su Nokia Internet Tablet se muestra en el PC como un dispositivo de almacenamiento masivo y  aparece en el dispositivo. Para transferir los archivos del PC al dispositivo, debe tener una tarjeta de memoria compatible instalada.

Cuando el cable USB está conectado, no es posible acceder a la información de la tarjeta de memoria con el dispositivo. No obstante, puede transferir archivos del PC a la tarjeta de memoria y ver el contenido de la misma en el PC.



Importante: No desconecte el cable USB en mitad de una operación cuando se esté accediendo al dispositivo. La retirada del cable en medio de una operación puede dañar la tarjeta de memoria y el dispositivo, además de los datos almacenados. Al finalizar la transferencia de archivos, no tire del cable USB para desconectarlo del PC, siga el procedimiento adecuado para desconectar el dispositivo del PC. Para obtener más información, consulte la guía del usuario del PC.

Actualización de software

Para actualizar el software en su dispositivo de Internet, primero debe instalar el asistente de actualización de software de Nokia en el PC compatible. Debe disponer también de un cable USB y de una batería cargada del dispositivo.

Para obtener más información sobre las actualizaciones de software, consulte www.nokia.com/support.



Sugerencia: Para comprobar la versión del software actual en el dispositivo, toque  y seleccione **Ajustes > Panel de control**. En Panel de control, seleccione **Acerca del producto**.

Información sobre la batería

Carga y descarga

El dispositivo recibe alimentación a través de una batería recargable. La batería se puede cargar y descargar numerosas veces, pero con el tiempo se gastará. Cuando los tiempos de funcionamiento y espera sean notablemente más cortos de lo normal, sustituya la batería. Utilice únicamente las baterías aprobadas por Nokia y recargue las baterías únicamente con los cargadores aprobados por Nokia para este dispositivo.

Si utiliza la batería de recambio por vez primera o si la batería no se ha utilizado durante un período de tiempo prolongado, puede que necesite conectar el cargador y posteriormente, desconectarlo y volverlo a conectar para iniciar la carga de la batería.

Desconecte el cargador del enchufe eléctrico y del dispositivo cuando no esté en uso. Cuando la batería esté completamente cargada retirela del cargador, ya que una sobrecarga puede acortar su duración. Si no se utiliza una batería que está totalmente cargada, ésta pierde su carga por sí sola transcurrido un tiempo.

Si la batería está totalmente descargada, pasarán algunos minutos hasta que el indicador de carga aparezca en la pantalla.

Utilice la batería sólo para la finalidad expuesta aquí. No utilice nunca el cargador o la batería si están dañados.

No cortocircuite la batería. Puede producirse un cortocircuito accidental si un objeto metálico, como una moneda, un clip o un bolígrafo ocasiona la conexión directa de los terminales positivo (+) y negativo (-) de la batería. (Son las bandas metálicas de la batería.) Esto puede ocurrir, por ejemplo, si lleva consigo una batería de repuesto en el bolsillo o en el bolso. El cortocircuito de los terminales puede dañar la batería o el objeto que esté conectado a la misma.

Si deja la batería en lugares calientes o fríos como, por ejemplo, un vehículo cerrado en verano o en invierno, reducirá la capacidad y la duración de ésta. Procure mantenerla siempre entre 15°C y 25°C (59°F y 77°F). Un dispositivo con la batería demasiado fría o caliente puede no funcionar temporalmente, aun estando completamente cargada. El rendimiento de la batería se ve particularmente limitado con temperaturas inferiores al punto de congelación.

No deseche las baterías echándolas al fuego, ya que podrían explotar. Las baterías también pueden explotar si están dañadas. Deshágase de las baterías conforme a las normativas locales. Por favor, recíclelas siempre que sea posible. No las tire a la basura doméstica.

No desmote ni triture los elementos de pila ni las baterías. Si se observan pérdidas en la batería, evite que el líquido entre en contacto con los ojos o con la piel. Si el contacto ya se ha producido, limpie inmediatamente la piel o los ojos con agua, o solicite asistencia médica.

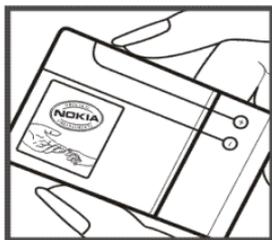
Normas de autenticación para baterías Nokia

Por su seguridad utilice siempre baterías Nokia originales. Para asegurarse de que ha recibido una batería Nokia original, cómprela en un distribuidor Nokia autorizado e inspeccione la etiqueta de holograma realizando los siguientes pasos:

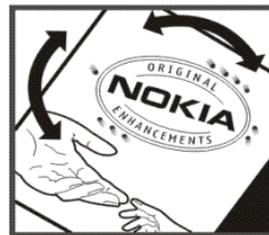
Aunque complete los pasos correctamente, la garantía de que la batería sea auténtica no es total. Si tiene alguna sospecha de que la batería que ha adquirido no es una batería Nokia auténtica y original, no debe utilizarla y le aconsejamos que la lleve al proveedor o punto de servicio Nokia más cercano para solicitar ayuda. El proveedor o punto de servicio Nokia autorizado comprobará la autenticidad de la batería. Si no es posible comprobar la autenticidad de la batería, devuélvala al lugar donde la adquirió.

Autenticidad del holograma

- 1 Mire la etiqueta de holograma, deberá ver el símbolo de Nokia de las manos que se entrelazan desde un ángulo y el logotipo Nokia Original Enhancements (equipamiento original de Nokia) desde el otro.



- 2 Incline el holograma hacia la izquierda, derecha, abajo y arriba, deberá ver 1, 2, 3 y 4 puntos en cada uno de los lados.



¿Qué ocurre si la batería no es auténtica?

Si no puede confirmar que su batería Nokia con la etiqueta de holograma es auténtica, no la utilice y llévela al proveedor o punto de asistencia Nokia autorizado más cercano para solicitar ayuda. El uso de una batería que no ha sido aprobada por el fabricante puede resultar peligroso y puede afectar negativamente al rendimiento y dañar el dispositivo, así como su equipamiento. Además, puede invalidar cualquier tipo de aprobación o garantía que se aplique al dispositivo.

Si desea obtener más información acerca de las baterías originales Nokia, visite la página www.nokia.com/battery.

Cuidado y mantenimiento

Este dispositivo es un producto de diseño y fabricación excelentes, y debe tratarse con cuidado. Las sugerencias siguientes le ayudarán a proteger la cobertura de su garantía.

- Mantenga el dispositivo seco. La lluvia, la humedad y los líquidos contienen minerales que pueden oxidar los circuitos electrónicos. Si el dispositivo se moja, extraiga la batería y espere a que el dispositivo se seque por completo para sustituirla.
- No utilice ni guarde el dispositivo en lugares sucios o polvorientos. Las piezas móviles y los componentes electrónicos podrían dañarse.
- No guarde el dispositivo en lugares calientes. Las altas temperaturas pueden reducir la duración de los dispositivos electrónicos, dañar las baterías y deformar o derretir algunos plásticos.
- No guarde el dispositivo en lugares fríos. Cuando el dispositivo recupera su temperatura normal, puede formarse humedad en su interior, lo cual puede dañar las placas de los circuitos electrónicos.
- Abra siempre el dispositivo de acuerdo con las instrucciones que figuran en esta guía.
- No deje caer, golpee ni mueva bruscamente el dispositivo. Si lo manipula bruscamente, pueden romperse las placas de circuitos internos y las piezas mecánicas más sensibles.
- No utilice productos químicos perjudiciales, disolventes ni detergentes fuertes para limpiar el dispositivo.
- No pinte el dispositivo. La pintura puede obstruir las piezas móviles e impedir un funcionamiento correcto.

- Utilice un paño suave, limpio y seco para limpiar las lentes, como las de la cámara, el sensor de proximidad o el sensor de luz.
- No utilice los cargadores al aire libre.
- Cree siempre una copia de seguridad de los datos que desea guardar; por ejemplo, los contactos o las notas de la agenda.
- Si desea reiniciar el dispositivo de vez en cuando para mejorar el rendimiento, apague el dispositivo y extraiga la batería.

Estas recomendaciones se aplican de igual forma al dispositivo, la batería, el cargador y cualquier equipamiento. Si algún dispositivo no funciona correctamente, llévelo al distribuidor autorizado más cercano.



Eliminación

El contenedor con ruedas tachado de su producto, su documentación o su embalaje, le recuerda que en la Unión Europea, todos los productos eléctricos y electrónicos, baterías y acumuladores, deben ser objeto de recogida por separado al finalizar su ciclo de vida. No se deshaga de estos productos como basura municipal sin clasificar.

Lleve los productos a sus puntos de recogida para prevenir los daños que se le podrían causar al medioambiente o a la salud de los seres humanos mediante la eliminación incontrolada de desechos, y para fomentar la reutilización sostenida de los recursos materiales. El vendedor del producto tiene a su disposición información sobre los puntos de recogida, las autoridades locales en materia de gestión de desechos, organizaciones nacionales para la responsabilidad de los productores o su representante de Nokia local. Para obtener más información, véase la declaración de producto respetuoso con el medioambiente o consulte la información específica del país en www.nokia.com.

Información adicional sobre seguridad

Niños

Su dispositivo y su equipamiento pueden contener piezas pequeñas. Manténgalos fuera del alcance de los niños.

Entorno operativo

Este dispositivo cumple con las normas que rigen la exposición a la radiofrecuencia cuando se utiliza tanto en la posición normal junto al oído como cuando se encuentra al menos a 1,0 cm (3/8 pulgadas) del cuerpo. Cuando utilice el dispositivo cerca del cuerpo con una funda protectora, una pinza de cinturón o un soporte, es aconsejable que no contenga metal y debe colocar el dispositivo a la distancia del cuerpo anteriormente citada.

Para transmitir mensajes o archivos de datos, este dispositivo precisa una conexión de calidad a la red. En algunos casos, la transmisión de mensajes o archivos de datos puede demorarse hasta que esté disponible la conexión adecuada. Asegúrese de seguir las instrucciones anteriores sobre las distancias de separación hasta que la transmisión haya finalizado.

Algunos componentes del dispositivo son magnéticos. El dispositivo puede atraer materiales metálicos. No coloque tarjetas de crédito ni otros medios de almacenamiento magnéticos cerca del dispositivo, ya que la información guardada en éstos podría borrarse.

Normativa

El producto cumple las normas siguientes:

EN 300328: Norma armonizada para el manejo de equipos de transmisión de datos en la banda de 2,4 GHz.

EN 301 489-01: Compatibilidad electromagnética estándar para equipos radio y servicios.

EN 301 489-17: Condiciones específicas de compatibilidad electromagnética para equipos de datos de banda ancha e Hiperlan.

EN 60950-1/IEC 60950-1, Seguridad de los equipos de tecnología de la información.

1999/5/CE: Recomendación del Consejo sobre la limitación de la exposición del público en general a campos electromagnéticos.

Compruebe la conformidad con otras normas.

Open source software notice

This product includes certain free/open source and other software originated from third parties, that is subject to the GNU General Public License (GPL), GNU Library/Lesser General Public License (LGPL) and other different and/or additional copyright licenses, disclaimers and notices.

The exact terms of GPL, LGPL and some other licenses, disclaimers, acknowledgements and notices are provided to you in the product. Please refer to the exact terms of the LGPL and the GPL regarding your rights under said licenses. You may obtain a complete corresponding machine-readable copy of the source code of such software under the GPL, LGPL, Mozilla Public License and some other referred licenses at <http://www.maemo.org/>. All referred licenses, disclaimers and notices are reproduced and available with said source code. Alternatively, Nokia offers to provide such source code to you on CD-ROM for a charge covering the cost of performing such distribution, such as the cost of media, shipping, and handling, upon written request to Nokia at:

Source Code Requests
Multimedia
Nokia Corporation
P.O.Box 407
FI-00045 Nokia Group
Finland

This offer is valid for a period of three (3) years from the date of the distribution of this product by Nokia.

This software is based in part on the work of the Independent JPEG Group.

The Graphics Interchange Format® is the Copyright property of CompuServe Incorporated. GIFSM is a Service Mark property of CompuServe Incorporated.

Adobe® Flash® Player. Copyright © 1996–2007 Adobe Systems Incorporated. All Rights Reserved. Protected by U.S. Patent 6,879,327; Patents Pending in the United States and other countries. Adobe and Flash are either trademarks or registered trademarks in the United States and/or other countries.

This product includes software under following licenses and developed by following copyright holders:

- Computing Services at Carnegie Mellon University (<http://www.cmu.edu/computing/>)
- Tommi Komulainen (Tommi.Komulainen@iki.fi)
- The OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (<http://www.openssl.org>)
- Pedro Roque Marques
- Eric Rosenquist, Srata Software Limited
- The XFree86 Project, Inc (<http://www.xfree86.org>) and its contributors
- Paul macKerras (paulus@samba.org)
- Purdue Research Foundation
- OpenEvidence Project for use in the OpenEvidence Toolkit (<http://www.openevidence.org/>)
- Eric Young (eay@cryptsoft.com)
- Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)

Copyright © 1996 NVIDIA, Corp. NVIDIA design patents pending in the U.S. and foreign countries.

NVIDIA, CORP. MAKES NO REPRESENTATION ABOUT THE SUITABILITY OF THIS SOURCE CODE FOR ANY PURPOSE. IT IS PROVIDED "AS IS" WITHOUT EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY OF ANY KIND. NVIDIA, CORP. DISCLAIMS ALL WARRANTIES WITH REGARD TO THIS SOURCE CODE, INCLUDING ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. IN NO EVENT SHALL NVIDIA, CORP. BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR ANY DAMAGES WHATSOEVER RESULTING FROM LOSS OF USE, DATA OR PROFITS, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, NEGLIGENCE OR OTHER TORTIOUS ACTION, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THIS SOURCE CODE.